

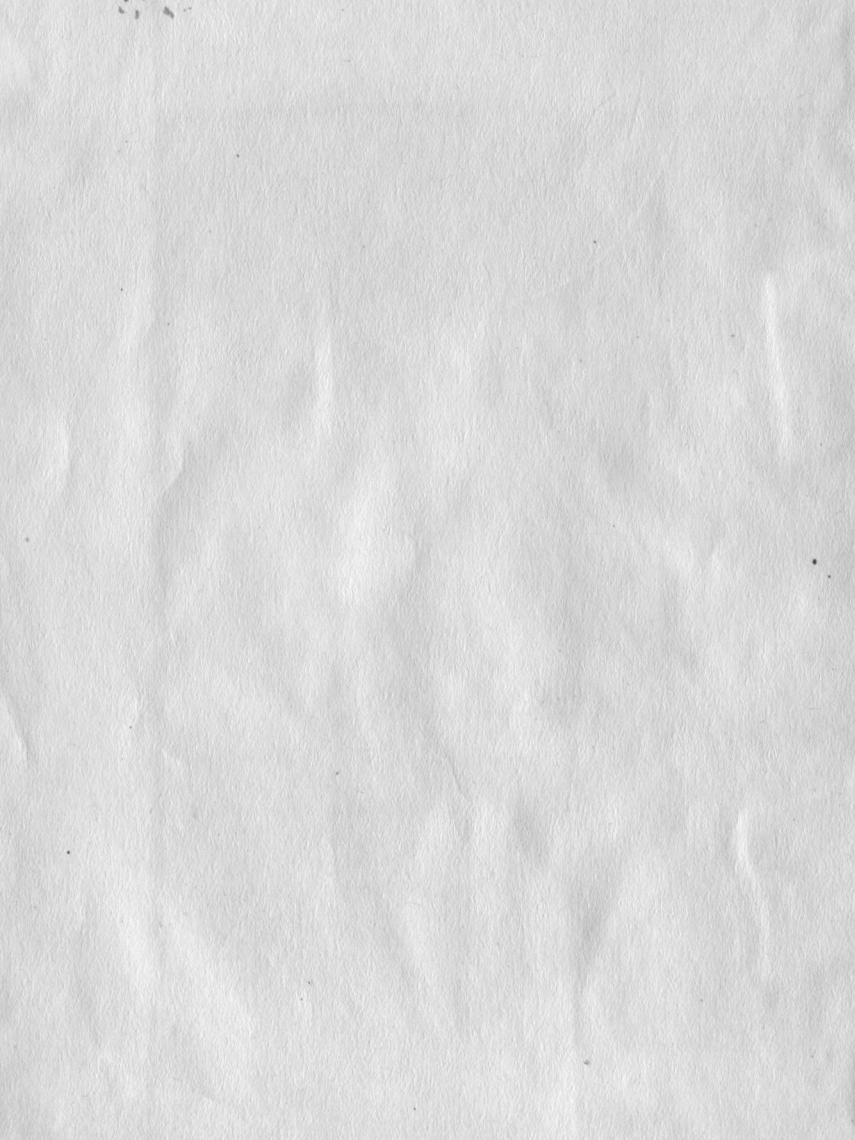
С
Б-59
440

ВИТАЛИЙ БИАНКИ



**ВЕЛИКОЙ
МОРСКОЙ ТУЙ ВЫЛЫН**

КОМИ ГОСИЗДАТ
1950



ВИТАЛИЙ БИАНКИ

5-59

ВЕЛИКОЙ МОРСКОЙ ТУЙ ВЫЛЫН

Переведитс Ф. В. Щербаков

БИБЛИОТЕКА
Респ. Краев. Музея
КОМИ АССР
Гор. СЫКТЫВКАР



~~БИБЛИОТЕКА
СЫКТЫВКАР КОМИ АССР
№ _____
1950~~

КОМИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
СЫКТЫВКАР 1950

89857
440

ВИТАЛИЙ БИАНКИ
НА ВЕЛИКОМ МОРСКОМ ПУТИ

На коми языке

ДЛЯ СТАРШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Перевод Фёдора Щербакова

УВАЖАЕМОЙ ГРАЖДАНИН ПРЕДСЕДАТЕЛЬ.

Талун, 19. .-өд вося апрель 17-өд лунө, ме лэдзи вө-
ля вылө дикөй дзодзөгөс. Сійө — еджыд бока казаркаяс
породаысь.

Тайө пөткасө ме случайнө ньөби кольөм во арнас
Ленинград улича вылын. Охотник вөлі нуө вузавны сійөс
рынок вылө. Охотникыс висьталіс, мый вузавны вайтө-
дзыс некымын лун сайын казаркасө сійө кутөма Финскөй
залив берег дорысь, кыськө Ораниенбаум сайысь. Пөтка-
ыс дзугсьөма кокнас чери кыян тывйө.

Төвсө пөткаыс төвйис ме ордын, Витебск карын. Ре-
гыдөн сійө лоис зэв рам, пөрис ручнөй дзодзөгө. Весиг
сетчө вөлі малавны мышкуөдыс, кор вердіс сійөс менам
ни. Но тулыснас сійө вөймис. Сы серти, кызд сійө зэлөд-
ывліс да нырнас нетшкис домалан гезсө, өвтчис бордъ-
яснас, кокни вөлі гөгөрвоны, мый сійөс кыскө вөлі вөля
вылө. Пикөд ми решитім сійөс лэдзны. Но ми сэтшөма
велалім асланым дикөй пленница дінө, мый миянлы
вөлі эськө жаль янсөдчыны сыкөд, коркө коть выльысь
кывлыны сы йылысь надеятөг. Ме судзөді С серияа 109
№-а алюминиевөй кольча, кодөс лэдзөма Московскөй ор-

нитологическõй комитет. Лэдзтõдзыс тайõ кольчасõ ми
сюям дзодзõглы кокас.

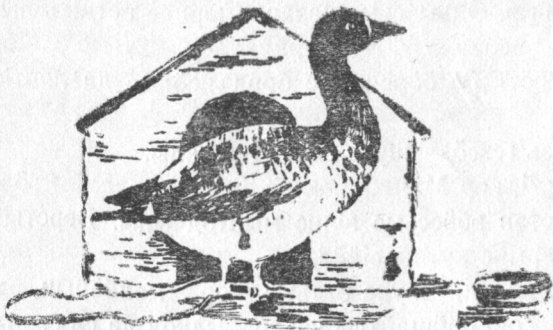
Кодкõ кõ мянлысь казарканымõс кутас выльысь, сы
кокысь казялас кольчасõ да гижас Орнитологическõй ко-
митетõ, тi юõртõй меным Витебскõ: кытчõ лэбзьõма ми-
ян казарканым да кушõм ногõн сийõ выльысь сюрис
морт киõ.

Тайõ письмõсõ гижысь мортыс улиас гижис ассьыс
адресõ, кырымасис да письмõсõ суйис Московскõй орни-
тологическõй комитет адреса конвертõ.

Сэссия сийõ чеччис пызан сайысь да мунис õдзõслань:

— Мишка! — гораа чукõстис сийõ писõ. — Мунам дзо-
дзõгтõ лэдзны.

Некымын минута мысти батя-пия петисны ывлаõ да
мунисны пон видзан важ чомлань, кõни вõли олõ казарка.



ПЕРВОЙ ГЛАВА

Казарка пукаліс чом дорас да нырнас лёкысь нетшкис кокас көрталём гезсө. Но, кор казяліс матыстчысь войтырөс, сійö дзик пыр жö эновтіс ассьыс уджсö, гогнитчис да вылö кыпöдіс юрсö. Тушанас сійö кажитчис öні гортса дзодзöг ыдждаөн, көть збыльвылас вöлі тöдчымөн ичөтджык. Первой видзöдлём бöрын позис казявны, мый сійö дикöй пöтка. Став гөнъясыс сылөн куйлісны кызкö торъя шылыда да мичаа. Татшöм шылыдасö да мичаасö гортса пöткаяслөн гөнъясыс некор оз куйлыны. Тушаыс сылөн вöлі статя, крепыд, морöсыс водзын. Дженъдык, паськыда тажгöдём кокъясыс зумыда пыкисны муас. Плешас сылөн дöлаліс тöлысджын кодь торъя еджыд сер.

Кор батя-пия матыстчисны казарка дінö, сійö горзігтыр чепöсийс на дінысь. Гезйыс зэлаліс да нетшыштис

сійӧс бӧрвыв. Ӧдвывсьыс казарка юрнас сутшкысис муӧ.

Тайӧн воспользуйтчис Мишкалӧн батыс. Сійӧ топы-да кутіс пӧткаӧс бӧрсяныс бордъясӧдыс да лӧптис выв-лань.

— Разь гезсӧ,— шуис сійӧ Мишкалы.

Сӧк кості, кор Мишка ноксис зӧлыда зӧлалӧм гӧрӧднас, казарка став эбӧссьыс зіліс мынтӧдчыны. Верстьӧ морт муртса вермис кутны сійӧс.

— Но, Мишка,— шуис батыс, кор, медбӧрын, гезйыс уси муӧ, — ӧні прӧщайтчы казаркаыдкӧд да си сылы шуда туй!

Мишка кӧсйис малалыштны пӧткасӧ. Ньюжӧдліс ки-сӧ, но пыр жӧ сійӧс дернитіс бӧр: казарка скӧрысь чуш-нитіс сы вылӧ. Мишкалы, дерт, оз ков вӧлі, медым сійӧс кокыштіс нырнас. Ӧтчыд сійӧ видліс нин, лӧсьыд-ӧ ко-кыштӧмыс: кык вежон чӧж сылӧн коксьыс лӧзыс эз быр.

— Мый нӧ, пиук, оз кажитчы? — нюммуніс батыс. — Нинӧм, ме кута сійӧс сьылӧдыс. А менам веськыд зеп-тысь тӧ перйы кольча да клещи.

Мишка сетіс.

— Но, — водзӧ висьталіс батыс, — кольчасӧ пась-кӧдышт да суй сійӧс казаркалы кокас. Вӧчин? Помъяссӧ клещинад бура топӧд воча. Сідз. Ӧні кодлыкӧ сійӧ сюрӧ-кӧ киӧ, ми тӧкӧд сы йылысь ещӧ кывлам на.

— Виччысь... — надеятӧг нурбыльтіс Мишка.

— А, мый тӧ шуан? Аддзан кольча вывсьыс адрессӧ? Қодкӧ кӧ мянлысь казарканымӧс кутас, сійӧ должен юӧртны сылысь кольча номерсӧ тайӧ адрес сертиыс Орни-тологической комитетӧ. А ме ассиян-комитетас тижі, ме-

дым сэтысянь мянлы юөртисны, көні кутөмаось либө кыйөмаось казарканымөс. Гөгөрвоана?

— Гөгөрвонысө гөгөрвоана, — вомгорулас висьталіс Мишка,— да абу зэв эскана, мый кодлыкө сійө нөшта өтчыд сюрөдчас.

— Қод төдас. Но, а өні ме сійөс сэсса лэдза, — шуис батыс.— Менам киясөй мудзисны нин сійөс кутігөн.

Пөткасө сійө шыбитіс вывлань. Қазарка өвтыштіс бордьяснас да дзик му дінті мөдіс лэбны. Но друг, кор кыліс, мый сійөс нинөм нин оз кут му бердө, нетшыштчис вывлань, лэбис забор вомөн да кыпөдчис керка весьтті.

— Гонк! Гонк! — вывсянь кыліс сылөн радлана горзөм.

Минута мысти сійө кажитчис нин ичөтик гут ыджаөн. Батя-пия видзөдісны сы бөрся.

Кор сійө дзикөдз воши син улысь, батыс ыстіс Мишкаөс лэдзны почтовөй ящикө Орнитологическөй комитетса председательлы пнсьмө.

М О Д Г Л А В А

Қазарка лэбис выліті. Выліас буаліс төв. Гөгөр, кытчөдз судзис син, некод некөні эз тыдав. Сөмын сыысь вылітіджык тэрыба да шытөг сылы паныдөн кывтісны еджыд кымөрьяс.

Муыс уліас кажитчис сьөдөн. Сөмын көнсюрө гураньясын куйліс на лым. Сэні, уліас, кок увсьыс ньөжйө-ньөжйө вошигмоз, бөрвыв исковтисны муяс, вөрьяс, сиктьяс, юяс. На весьтын бордьяснаныс өвтчысь сьөд лэбачьяслөн

ыджыд стая кажитчис кынмөмаһн места вылас. Калысь кадө лэбачьяс пиысь то өти, то мөд, бордьяссө топөдөмөн, виччысьтөг тювгысьлывліс увлань. Но друг, дзик му бердас нин, эновтліс өдйө тювгысьөмсө да тэрыба кыпөдчывліс стаяө бөр.

Тайө лэбисны съөд ракаяс. Надзөникөн и найө колины бөрө да вошисны син водзысь. Казарка төвзис пыр водзө. Коли нин некымын час сійө кадсянь, кызди сійө чувствуйтіс асьсө свободнойөн. Оні сійө тэрмасис корсьны мукөд казаркаясөс, медым накөд отлаын мунны кузь да өпасной туй кузя асланыс рөдинаө. Но выліті лэбигөн сійө онөдз на некодөс эз паныдав.

Сылы кө эськө воны сійө местаөдзыс, көні воджын сайын кутіс сійөс охотник! Сійө бура помнитіс тайө местасө. Сэні вөлі море. Сэті вөлі мунө Великой морской туй. Тайө туй вывтыс стая бөрся стая люзгысны казаркаяс, дзодзөгьяс, юсьяс, уткаяс, куликьяс да уна морской да море бердын олысь мукөд лэбач-пөтка.

Великой туй вылын сійө янсалис аслас рөднөй стаякөд и аслас торьявлытөм другкөд — казанок-дзодзөгкөд. Регыд, вермас лоны, казарка выльысь аддзас сійөс.

Охотник нуис сійөс сэтысь пемыд мешөкын: казарка эз вермы приметитны туйсө. Но кутшөмкө чувство, коді төдса сөмын лэбачьяслы, өшибкатөг индіс казаркалы вернөй туй.

Дыр да тэрыба лэбөмыс казаркаөс эз мудзтөд: лэбачьяслөн лов оз тыр. Бордьясөн быд шеныштөм тыртіс воздухөн казаркалысь тыяссө да на пыр став телө пытшкөсса, весиг төщө лыяссъыс воздушной мешөкьяссө. Сійө жө

мускулъясыс, кодъяс вөрөдисны сылысь бордъяссө, паськөдалисны либө топөдлывлисны тайö мешөкъяссө. На пиö воздухыс пырис и петис свободнöя. И казаркалөн лолалöмыс вöли сэтшöм жö рөнвöйөн, кутшöмөн сийö вöли эськө места вылын спокойнöя пукалiгөн. Воздухысь муö лэччöдны сийöс вермис сöмын кынöм сюмалöмыс.

Онi сылы колiс нин сейны. Став тушасö мöдiс босьтны неприятнöй слаблун, пыр сьöкыджык лон вөрöдны бордъяснас. Лöсьыджык сөянiн видзöдiгмоз, казарка надзöник мöдiс лэччыны.

Öпаснö вердчыны öткөн. Сөянла ва улö суналiгкостi либө сийöс му вылысь корсигкостi — он и казявлы, кызди локтас тэ дорö враг. Казарка внимательнöя видзöдiс улиас муö: оз-ö тыдавны көнкө сэтшöм лэбачьяс, кодъяс дiнö позис эськө сувтлыны кöть сөйиг кежас.

Улысь сийö аддзис муяс, расьяс, вөр дiяс. Мукöд дырiн сесь кыпöдчывлисны посни жаворонокьяс, и налөн сьылöмыс дзольгис воздухас. То сэтысь, то татысь казарка мöдiс адзыны войтырлысь, мөсьяслысь, вөвьяслысь ичöтик фигуркаяс, кодъяс быттьö кыскасисны му кузяыс.

Медым лоны наысь ылынджык, казарка лэбис улiтi, дзик пу йывьяс бердтi. Сийö сöмын öнi казялис, мый став вөр пасьтаыс орлывтöм стройөн лэбисны вöрын олысь посни лэбачьяс. Ув вылысь ув вылö дугдывтöг чеччалiгтыр, пуысь пуö шур лэбышталiгтыр, ичöтик стая-ясөн найö мунисны пыр водзö, чирзiг, тивгиг, тевгиг да быдногыс сьылiг. Торъя нин унаөн найö вöлины вөр дорьясын. Танi гораа тиньгисны уна рöма зябликьяс,



тыдовтчывлісны чечёткаяслөн гөрд шапочкаясныс, оран-
жевойён да еджыдён лөсталисны бордъясныс тревожня
жужжитысь вьюрокъяслөн, гораа сылісны руд дроздъяс.

Стайкаяс кадысь кадö лэбзьевлісны увъяс вылысь
да, быттьö киссьöм аньқытш, разөдчывлісны му пасьта-
ла. Лэбачьяс гажаа чеччалисны, тэрыба кокалісны сёян.
Но друг, быттьö синлы тыдавтём кутшөмкө знак серти,
өти бөрся мөд кыпөдчисны пуяс вылө бөр да водзö му-
нісны асланыс туйөд увйысь увйö чеччалигтыр.

Казарка вөлі рад тайö посни попутчикъяслы. Но
тшыгъялөм, тшыгъялөм тшөктіс сылы думайтны мөдтор
йылысь. Колö вөлі регыджык аддзыны места, көні позис
эськө ньöти повтөг сёйны пөттөдз.

Медбөрын, ылын водзын съөд му вылас лөстыштіс
векныдик ва визь. Сійö өдйö мөдіс быдмыны, паськав-
ны и регыд мысти ас водзсьыс казарка аддзис паськыд,
джуджыд ваа ю. Юыс сэтшөма ойдөма, мый съөд, ляп-
кыдик берегъясвивса коръястөм на кустьясыс чурви-
дзисны веськыда васьыс. Кустьяс костсьыс казарка ад-
дзис плавайтысь пөткаясөс.

Сьөлөмыс сылөн морөсас мөдіс тэрыба тіпкыны:
друг да найö ас кодь пөткаяс жö? Казарка гораа горө-
діс:

— Гонк!—Гонк!—Гонк!

— Герч! — Герч! — Герч! — вочавидзисны сылы ю
вывсянь.

Абу, тайö абу казаркаяс... Тайö герчкисны уткаяс.

Но өтка, музд, тшыг казарка вөлі рад и тайö аддзы-



сьомыслы. Ӧд уткаяс сылы лооны ылыс родственница-ясӧн. Найӧ сѣйоны сийӧ жӧ сѣян, кутшӧмӧс сѣйӧ казарка. Сийӧ весиг мыйкӧ мында гӧгӧрвоис налысь сѣрнисӧ.

Казарка надзмӧдис лӧбӧмсӧ, пыр ичӧтмӧдӧмӧн вӧчис воздухын ӧти, кык, куим кытш. Сэсся, васӧ шумӧн рӧзӧбтӧмӧн, сьӧкыда пуксис уткаяс динӧ орччӧн. Налӧн став стаяыс дзик пыр жӧ чукӧртчис ӧтилаӧ, кытшаліс казаркаӧс. Кыптис гораа герчкӧм: тыдалӧ, уткаяс радӧсь вӧліны гӧстялы.

Минута мысти казарка сѣйис уткаяскӧд тшӧтш. Сийӧ тӧрыба суніс ваӧ, сӧмын оранжӧвӧй лапаясыс сьлӧн ғыдовтчылісны васьыс. Турун торьяс да ваысь посни

олысьясӱс вомтырыс кватайтӱм мысти казарка петіс ва-
ысь бӱр, лэдзис васӱ вомдорса тшӱкыд пластинкаяс пы-
рыс да нылыштіс небыд сӱянсӱ. Гӱгӱрыс сы моз жӱ
суналісны уткаяс, бордьясывса фиолетовой рӱма гӱнъ-
яснас дзирдалігтыр.

Ю вылын мелькайтісны пӱткаяслӱн бӱжъяс да юръ-
яс. Но быдысь, кор на пиысь кодкӱ петавліс ва улысь,
пырысь-пыр жӱ вылӱ кыпӱдліс юрсӱ да сюся видзӱда-
ліс гӱгӱрыс. Стая дорӱ казаятӱг локны некод эз вермы:
кор ӱтияс суналӱны, мукӱдъясыс, ваысь петӱм мысти,
видзӱны ӱртъяснысӱ. Тырмымӱн ӱти горӱдӱм, медым
стаяыс ставнас кутіс видзӱдны гӱгӱр, кывзысьны да,
ковмас кӱ, сійӱ жӱ здукӱ кыпӱдчыны лӱбны.

Но и ӱні, кызди пыр овывлӱ, бедаыс лои виччысь-
тӱг. Уткаяс пиысь ӱти муртса на казяліс кустъяс сайысь
ыджыд соколлысь мелькнитысь бордьясӱ, кызди соко-
лыс вӱлі нин сы весьтын. Уткалӱн лӱкысь горзӱмыс сійӱ
жӱ здукӱ шызьӱдіс стаясӱ ставнас.

Уськӱдчӱмыс лои сӱтшӱм тӱрыб, мый уткаяс да ка-
зарка эз удитны гӱгӱрвоны, кытысянь налы грӱзитӱ
опасностьыс. Ставныс найӱ уськӱдчисны, коді кытчӱ ку-
жис. Казарка пырис бадь улӱ. Уткаяс сунісны ваӱ, а ӱти
на пиысь кыпӱдчис воздухӱ.

Соколлы сӱмын тайӱ и колӱ вӱлі. Тӱвнырӱн сійӱ
шуркнитіс бадь весьтті — и морӱснас кучкис уткалы.

Воздухын разаліс гӱн да, мовкъялігтыр, мӱдіс лӱччы-
ны ва вылӱ.

А сокол, кулӱм добычасӱ гыжъяснас кутӱмӱн, лӱбис
нин ылын. Бадь увъяс костті казарка аддзыліс, кызди

паськыд ю мѳдлапѳвса крут бужѳд дорѳ пуксис сокол да мѳдїс нетшкыны уткаѳс. Гѳнсѳ нетшкѳм бѳрын сїѳѳ заводитїс сѳїны.

Казарка видзѳдлїс ѳтарѳ-мѳдарѳ. Уткаяс некѳн эз тыдавын. Повзѳѳмнысла найѳ ѳѳршитчисны бадьяс пытшкѳ да эрд вылѳ петны эз лысьтны.

Та костї сокол помалїс ѳбедайтѳмсѳ, бура чышкалїс нырсѳ эжаѳ да веськѳдлїс нырнас морѳс вывсьыс да бордьяссьыс гѳнъяссѳ. Сэсся лэптїс кокпѳвсѳ да мѳдїс вѳрзьывтѳг сулавны. Сѳмын хищнѳй, неуна крукыля ныра юрыс кадысь кадѳ бергалїс то ѳтарѳ, то мѳдарѳ да лѳсталана ыджыд югыд синъясыс гѳгѳр видзѳдлывлїсны спокойнѳя да величавѳя.

Тайѳ вѳлї ыджыд перелѳтнѳй сокол сапсан, медся повтѳм пернатѳй хищникьяс пнысь ѳти.

Тушанас сїѳѳ вѳлї казаркаысь ичѳтджык, но казарка чувствуйтїс венны позьтѳм ужас сокол вылѳ весиг ѳти видзѳдлѳмсьыс. И тайѳ эз вѳв трусость. Тушанас сапсан сѳмын рака ыджда, но воздухын сыысь спасение абу весиг сэтшѳм ыджыд да вына лѳбачьяслы, кутшѳмѳсь цапляяс да дзодзѳгьяс.

Пѳткаясѳс му вылын да ваын сапсан оз вѳрзьѳд. Сѳмын том, опыттѳм сокольяс, овывлѳ, виѳны ассьыныс добычасѳ улын му дорын. Найѳ кѳ сѳк промахнитчасны, то кувтѳдз кучкысьѳны морѳснаныс муас. Верстьѳ сапсан пѳткаяс вылѳ уськѳдчѳ сѳмын засадасянѳ да, повзѳѳдѳм бѳрын, виѳ некутшѳм промахтѳг.

Казаркалѳн шуд, мый полошуйтчылѳм дѳрыныс сїѳѳ эз кыпѳдчы воздухѳ. Сокол пыр жѳ эськѳ казялїс

сійоc уткаеяc cтаяыcь и cэк cылы не мынны вöлі лэчыд
гыжъяcыcь.

Öні сапан вöлі пöт. Любöй лэбач смела вермис ма-
тытчыны cы дінö, и сокол эcькö cійоc эз вөрзöд. Сійö
абу cэтшöм разбойник, кутшöми варыш, кодi виалö став-
cö, кодöc cöмын вермö, весиг cэки, кор cійö пöт. Сапан-
нöc жö тшöктö виваны cöмын тшыгъялöмыc.

Смелмыштöмön, öти бöрcя мöд, бадьяc улыcь уткаеяc
мöдiсны петааны эрд вылö. Сапан адлзic найöc, но эз
вөрзöыв. Cылön паськыд морöca крепыд телöыc быттьö
вужъяcьöма изйö. Кор сокол эз вөр, пöшти позьтöм вöлі
торйöдны cійоc матигöгöрca изъяcыcь да му чулькъяc-
ыcь. Cылön гöрдöв руд мышкуыc, cьöд бордъяcыc, көн-
туcь cера морöcыc, кынöмыc да бöжыc вöлины cы гöгöр-
ca мeстакöд пöшти öти рöмаöcь. Торъялиc cöмын
рудоват муыcь cылön еджыд голяыc, быттьö еджгов не-
ыджыд из тор.

Кор став уткаеяc чукöртчыны öтилаö, найö пыр жö,
быттьö cигнал cерти, кыпöдчыны ваыcь да, cтpeмитель-
нöя вылö кыпöдчиг, шумön лэбзисны сапан юр вeсьтi.
Юрcö боквыв доровыштöмön, сапан cпокойнöя видзöд-
лиc на бöрcя. Тайö вöлі cылön утка cтаяыc. Некымын
лун нин cійö лэбö тайö cтаяыc бöрcя, то öтиöc, то мöлöc
аcлыc cейöм вылö куталиг. Сійö уткаеяcыc моз жö, öни лэбö
войвылö, аcлаc рöдинаö. Кор cійö пöт, то cтаяcö лэдзö аc
водзас. Но мыйön cöмың тшыглуныc казьтыштас cылы,
мый кынöмыc cылön тыртöм, сапан öдийö вöтöдö аcсьыc
утка cтаяcö. Тадзön cійö некор оз кольлы туй вылаc
cөянтöг.

И өні сійө спокойнөя видзөдіс лэбысь утка стаяыс бөрся, зілис запомнитны стаяыслысь лэбан направлени-сө. Друг хищниклөн синъясас дзирдыштіс би. Сапсан дзик пыр жө веськөдчис да мөдіс видзөдны, кывзысьны. Аслас стаяса уткаяс пиысь сійө аддзис казаркаөс. Тайө вөлі ценнөй кыйдөс.

Тайө здуксянь нинөм чайттөм казаркалөн лои неку-тшөм жальлун төдтөм враг, кодысь эз вермыны мезды-ны сійөс ни тэрыб бордъясыс, ни крепыд, ён нырыс.

КОЙМӨД ГЛАВА

Пуксис шоныд сэзы вой. Сыліс лым. Кельыд небесаын муртса тыдавмөн пөртмасисны гежөд кодзувъяс. Улын, сиктын, өти бөрся мөд кусисны ру пыр моз тыдалысь гөрд бияс.

Гөгөр вөлі чөв. Войся пемыдсьыс кыліс сөмын код төдас кытчө котөртысь посни шоръяслөн дзольгөм.

Со вылісянь кыліс тыдавтөм утка стая бордъяслөн пыр матыстчысь шы. Буретш сикт весьтын енэжсянь кыліс казаркалөн чуксасяна ён гөлөс.

Сикт помса дворын шызисны гортса дзодзөгъяс. Найө гораа шлопөдісны-өвтчисны бордъяснаныс да кузя, шог-пырысь горзисны. Войся югыд нисьө пемыдысь найө быт-тьө аддзисны ылө лэбысь стаялысь слаба төдчана ву-джөр.

Недыр мысти синлы тыдавтөм тайө жө вуджөрыс му-ніс мөд сикт весьтті, сэсся коймөд сикт весьтті. И казар-калөн чуксасяна гора гөлөсыс быдлаын шызьөдіс да волнуйтіс гортса дзодзөгъясөс.

Гортса пѳткаяс, кодъяс важѳн нин вунѳдїсны вѳля йылысь, гѳгѳрвотѳм чувствѳѳн кучкалісны воздухѳ бордъяснас.

Но лѳбалѳм йылысь вунѳдчѳмаяслы бордъяссыс ѳнї вѳліны ковтѳмѳсь — найѳ эз вермыны кыпѳдны найѳс му бердысь, эз вермыны отсавны мынтѳдчыны неволяысь. И войся чѳвлунас дыр эз лѳньлыв налѳн горзѳмыс, кодї вѳлі тыр вынтѳм отчаяниеѳн.

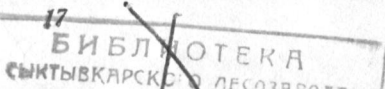
А казарка, аслас свобѳдаѳн радуйтчиг, тѳрыб бордъяснас увереннѳя ѳвтчиг, лѳбис пыр водзѳ и водзѳ. Сїѳ лѳбис опасностьяслы, вермас лоны — весиг смертълы паныд. Но водзын виччысис сїѳс море, Великѳй морскѳй туй, тайѳ туйывса кымѳрувса странникъяслѳн шума стаяяс да кольѳм другыскѳд аддзысьѳм.

Вой помасигас уткаяслѳн стаяыс пуксис ваѳн ойдѳм вѳрса нюр вылѳ.

Танї вѳлі пемыд и лѳнь. Тѳв татчѳ эз веськав. Шылыыд сѳѳд ваыс лѳсталїс, югдысь небесасѳ отражайтїг. Нюрсѳ кытшалїсны тшѳкыда быдмысь пемыд козъяс. Налѳн паськыд лапъяссыс шатѳрѳн моз ѳшѳдчисны дзик ва веркѳсѳдзыс.

Пѳткаясѳс пемыдыс эз повзѳѳдлы: войся пемыдын найѳ аддзисны ас гѳгѳрсьыс став предметъяссѳ. Кытчѳдз некѳн нинѳм эз вѳр, пѳткаяс вѳліны спокойнѳйѳсь. Найѳ синъяссысь эз дзѳбсы ни ѳти вуджѳр. Врагъяс на дїнѳ казавтѳг локны эз вермыны.

Вѳрын сулалїс чѳвлун. Пѳткаяслѳн пыр кывзысяна пельныс сѳмын гежѳдїника кутлывлїс кыськѳ пемыд чаща



пыдiсьыс небыдик шаракулём. И пыр жё уткаяс пиысь кодкё отик негора герчкыштлiс, и сiйё жё здуко стаяын став уткаясыс нюжодлывлiсны сылыяснысё вывлань, кывзысисны да гөгөр видзёдiсны. Но шаракулёмыс сэсся эз кыв, и пёткаяс лолiсны спокойнойёсь да вылысь босьтчывлiсны сёйчы. Войся чёвлунас бара кылiс ваё сунысь телёяслён сёлкөдчыштём. Стая тэрмасис сёйны пётгөдзыс, кытчөдз на гөгөр жуысь врагъяс эз казьявны уткаясысь сэни вердчёмсё.

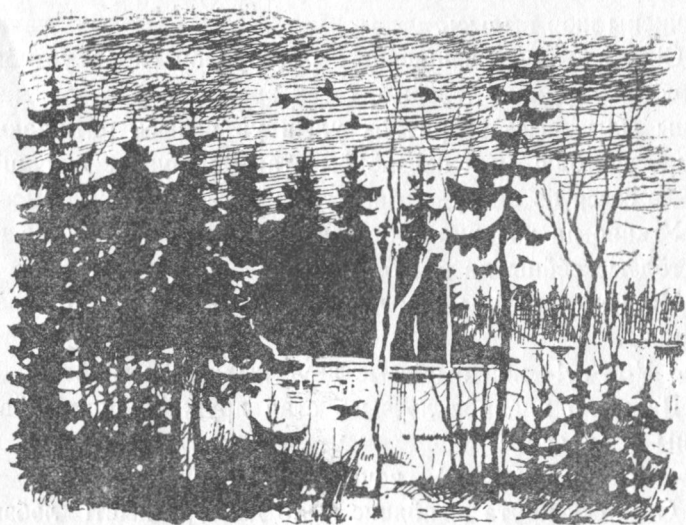
Тшөкыд коз лапъяс сайё дзебсясьёмён казарка суналiс дзик берег дорас. Танi сiйё чувствуйтiс асьсё безопасностьын: кутшөмкё хищник кё уськөдчас уткаяс вылө, кодъяс плавайтiсны восьса нюр шөрын, сiйё удитiс эськё сыысь пышйыны.

Нюр пыдөсас быдмисны кок гөгөр гартчысь кузь ва турунъяс. Недыр мысти казарка гөгөрвоис, мый сылөн кокыс дзугсис ва турунас. Сiйё тэрыба нетшыштчис водзлань, но көрт кольчаыс дойдмөн пырис сылы кокас. Крепыд ва турунъяс крукасьёмаёсь кольчаас. Казаркалы кажитчис, мый сiйё бара дом йылын.

Тайё здуко вөр чацаын кывмөн ратшмунiс ув. Казарка дугдiс нетшкыны коксё да став тушанас ньөжйөнник бергөдчис береглань.

Ыджыд дзор коз увсянь пемыдсьыс веськыда видзёдiсны сы вылө лапнитлытөг биа өгыр кодь кык син.

Казарка көсйис горөдны. Но горшсё сылысь топөдiс судорога. Повзьёмысла став яйыс сылөн кынмис. Сөмын неуна вөрзёдчыштны сылы и тыдавтём чудовищыс став сёктанас уськөдчас сы вылө да лямөдас.



Өні казарка эз кыв кокас пырём кольчаыслысь дойдөмсө. И пышйыны эз думайт. Эз вермы вештыны видзөдлассө сы вылө сувтөдөм синъяс вылысь.

Друг мыйкө чорыда тувкнитіс сылы бокас. Здук кежлө казаркалөн синъясыс вешйылісны өгыр кодь синъяс вылысь. Аскөдыс орччөн казарка аддзис уткаөс, коді инмөдчөма сылы борднас. Сійө жө минутаө казаркалөн кынмытөдз повзьөмыс вошис.

И места вывсянныс казарка нетшыштчис сэтшөм вынөн, мый ваува турунъясыс, кодъясө вөлі сибдөма сылөн кокыс, орисны.

Гора гөлөсөн горзігтыр, бордьяснас шлопөдігтыр, ка-

зарка уськѡдчис пышйыны ва кузя. Повзьѡм уткаяс кы-
пѡдчисны нюр вылысь.

Сійѡ жѡ здукѡ чащасянь кыліс ручлѡн скѡра увтѡм.
Увтѡмыс вуджис лязвѡмѡ, сѣсся эргѡмѡ. Пѡткаяс кы-
лісны ылыстчысь зверь кок улын увьяслысь ратшкакы-
лѡм. Руч тѡдіс, мый повзьѡдѡм стая ѡні пуксяс нюр шѡ-
рѡ, да сѣсся оз нин удайтчы кутны уткаѡс берег дорысь.

Уткаяс да казарка лѣбалісны ва весьтын. Найѡ эз на
пѡттѡдзыс сѣйны да эз вѡв окота лѣбны татысь.

Но гѡгѡр вѡліны пемыдын дзѣбсясысь уна страшнѡй
врагьяс.

—У-гу-гу!—вѡр пыдісьыс друг кыліс лѣк гѡлѡс.

Ва вылѡ плавнѡя лѣччысь стая дружнѡя пондіс ѡвт-
чыны бордьяснас.

— У-гу-гу! У-гу-гу!— воча кыліс мѡдарсянь.

Стая сѣк крута кыпѡдчис вылѡ да вѡр йывті лѣбзис
водзѡ.

— У-гу-гу! У-гу-гу!— ѡні сюзьяс горзісны кѡнкѡ на-
сянь улын да стаялы эз нин вѡвны страшнѡйѡс.

Мѡдіс югдыны. Сиктьясын садьмалісны йѡз.

Рѡвнѡя, тѣрмасьтѡг лѣбігѡн колис час. Кыпѡдчысь
шонділѡн зарни лучьясыс, розовѡй кымѡрьяс дінѡ инмѡд-
чылѡм бѡрын, лѣччисны увлань да мѡдісны ворсны керка
вѣвтяс вылын да ылын тыдалысь карлѡн купольяс вы-
лын.

НЁ ЛЬ О Д Г Л А В А

Тайѡ кадѡ сапсан суѡдѡ нин вѡлі утка стаясѡ.

Тѡвныр сяма ассыс тѣрыб лѣбѡмсѡ ньѡжмѡдлытѡг

сійö тöвзис садьмысь сиктъяс весьтти. Сійöс аддзигөн гортса дзодзөгъяс повзьёмнысла горзисны да сюв-сяв пышъявлісны вевт увъясö.

Сапсан лэбис пыр водзö и водзö. Улын мелькайтисны сиктъяс, муяс, расъяс. Медбöрын, сійö мöдіс лэбны паськыд коз вөр весьтти. То тани, то сэні пуяс весьтын тыдовтчывлісны посни лэбач чукөръяс. Соколöс аддзём бöрын найö пырысь-пыр жö пышъявлісны кытчö вермисны.

Найö сямунлісны увлань, вывлань, бокö—мед сöмын лоны ылынджык скөр хищникысь.

Но сапсан весиг эз видзöдлы на вылö: водзын сійöс виччысис ыджыд добыча. Сійö тöвзис пыр öдйöджык и öдйöджык.

Шондіыс вöлі улын на, кор сапсан аддзис ылын тыдалысь кар.

Казарка жö, сійöс суöдысь беда виччысьтöг, ньöжмöдіс лэбöмсö. Сійö шензьёмөн видзöдіс уліас паськöдчöм кар вылö.

Керкаясын йöзыс узисны на. Карыс кажитчис овтöмөн. Разнöй направленииысын сійöс вундалісны рудовиж перегородкаяс, кодъясöс вöлі вевттьöма руд нисьö гөрд рöма краситöм көртөн. Разнöй размера нель пельöса да көсöй клетушкаысы сулалісны öта-мöдыскöд пöшти орчөн. На костса векни, кузь да веськыд уличъясыс вöліны косьмöм канава визьяс кодьöсь. Кар шөр выяс дзирдаліс ю, кодöс топöдöма веськыд гранитнöй берегъясөн. Сэні, кытöні юыс вожаліс кык вожö, öт-мöдар берегас лыбисны кык вöсньыдик зарни ем.

Сапсан да пыр важмозыс тэрмасьтöг лэбысь утка стая

костын расстояниеныс чиніс быд минутаон. Но ни уткаяс. ни казарка эз казавны на бөрся вѳтчысьѳс. Казаркалѳн видзѳдласыс сувтис зѳв ыджыд керкалѳн гѳгрѳс зарниа вѳвт вылѳ. Ярьюгыд шондї югѳрѳн киськалѳм зарниыс ѳрис синсѳ.

Казарка аддзыліс, кыдзи тайѳ вѳвт увсьыс шуркнитис-петис лѳбач да тѳрыба кыпѳдчис вылѳ. Регыд мысти позьѳ бура вѳлі тѳдмавны соколлысь чарла моз шевкнитѳм бордьяссѳ.

Уткаяс пиысь ѳтик тревожнѳя герчкнитис, и стаяыс ставнас мѳдис кыпѳдчыны. Сы динѳ сокол лѳбис пѳшти веськыд линия кузя. Спаситчѳмыс ѳні вѳлі сын, кужас-ѳ стаяыс не сетны соколлы вѳтѳднысѳ да кайны наысь вылѳджык, кысянь сийѳ вермис кучкыны налы вывсянь.

Пѳткаяс чѳв олісны, тайѳ воздушнѳй тышас ассьыныс став выннысѳ зѳвтиг. Тадзикѳн коли некымын сьѳкыд минута. Сьѳкыд вѳлі лѳлавыны кымѳрьясбердса разрежѳннѳй воздухын.

Казарка повзигтыр казаяліс, мый став вынысь пышйѳм вылѳ видзѳдтѳг, сокол мѳдис тыдавны пыр мичаджыка, век матыстчис. Вирыс кучкаліс сылы юрас. Морѳсас сьѳлѳмыс тїпкис ѳнтѳмѳн.

Друг сокол сувтис кыпѳдчѳмысь. Здук кежлѳ сийѳ ѳшйыліс воздухас, бергѳдчис да дзик виччысьтѳг ньѳв моз уськѳдчис боквыв.

Тайѳ шуда случайнас пѳльзуйтчѳмѳн, уткаяслѳн дружнѳй стая лѳбис водзѳ. ѳти здук казарка аддзыліс на ас увсьыс соколлысь ѳвтчысь паськыд бордьяссѳ. Сылы кажитчис, мый соколыс тѳувгысьѳ ва вылын тыдалысь аслас

отражениелы паныд. Но сэсса сокол да сылөн двойникыс казарка сингъяс улысь вошины.

Өні казарка видзөдліс водзлань. Морөссьыс сылөн петіс радлана горөдөм: веськыда сы водзладорын, асыв-водзся шондйіслөн зарни лучьяс водзын дзирдалігтыр куйліс море.

Сэті муніс Великөй туй.

Қодыр сапсан казяліс кар весьті вылі лэбысь уткаяс стаяысь казаркаөс, сійө кутіс вөтчыны на бөрся нөшта өдйөджык. Сылы некор вөлі өні видзөдны бокьясас: стая да сы костын расстояниеыс чиніс бордьясөн быдысь өвгышгөм бөрын. Өні колө вөлі кыпөдчыны вылөджык, медым кучкыны казаркаөс вылісянь.

Стаяса пөткаяс пиысь ни өти утка эз видзөдлыв бөр-вылас. Сідзкө, найө сійөс эз на казявны. Но мыйла нө найө кыпөдчөны пыр вылөджык и вылөджык?

Сапсан видзөдліс увлань. Сэні сылы паныд кыпөдчис мөд сокол. Өти здук сапсанлы кажитчис, быттьө сійө адзө васыс ассьыс отражениесө: сэтшөм өткодь вөлі сыкөд воча кыпөдчысь соколыс. Мөд здукө сапсан гөгөрвоис, мыйла уткаясыс кыпөдчисны вывлань. Мөд соколыс стаясө вөтөдіс жө, уткаясыс спасайтчисны сыысь.

Соперникыс сапсанөс тожө казяліс, Сійө дугдіс кыпөдчыны вывлань, крута бергөдчис места вылас да нөв моз друг шыбитчис сапсанлы вомөнөн.

Тайө минутас кыкнан соколыс вөліны өтвылнаын. Дзик пыр жө кыкнанныс артыштісны ассьыныс вынъяссө,

Сапсан шонді петёмсянь шойчывтөг вөтчис стая бөрся да мудзис. Но сійө вөлі ыджыджык аслас соперникысь.

Сокол, коді кыпөдчис карысь, тушанас сы серти кажитчис ичөтджыкөн, но сійө эз вөв мудзөма. Повтөм гора гөлөсөн гкиак-гкиак горзіг, сійө смела шыбитчис аслас противник вылө.

Тайө лёкысь горөдөмсө кылөм бөрын сапсан воштіс ассыс став повтөмлунсө: соколъяс тадзи горзөны сөмын асланыс участокын. Сапсан бергөдчис да мөдіс пышйыны.

Хищной лэбачьяслөн эм асланыс владениеяс, көні найө оз лэдзны кыйсыны асланыс породаса мукөд лэбачьяслы. Тайө владениеясыс представляйтөны сөмын налы төдса воздушной участок, сы шөрын находитчө хищниклөн поэыс. Ассыс участоксө көзяиныс кужө дорйыны быдпөлөс врагысь, весиг орёлысь.

Қарса сокол торжествуйтана гөлөсөн горзігтыр вөтчис сапсан бөрся. Вөтчөмыс муніс сэтчөдз, кытчөдз сапсан эз вудж карлысь чертасө. Тані сапсанөс вөтөдысь сокол кольччис да бергөдчис гортас, зарни купол улас, кытысь первойсыс казяліс сійөс казарка.

Сокол тані оліс шумной, уна йөза кар шөрын. Қыздикөн и став соколъяс, нинөмысь повтөм, сійө тшөкыда кватитлывліс гулюөс весиг ветлысь-мунысь йөз юр весьтысь. Қарса олысыяс эз и вермыны думайтны, мый тайө свирепөй хищникыс олө накөд орччөн столичной карын. На пысыс унаөн аддзывлісны, кызд гулюяслөн стая, соколлөн немвиччысьтөм петкөдчөм бөрын, шумөн лэблывліс найө синьяс водзын. Но найө эз гөгөрволыны видзөд-

лыны вывлань, либѡ прѡстѡ эз казявлыны гулюяслысь немвиччысьтѡг сьов-сяв лѡбѡмнысѡ, ни хищниклысь тѣрыба уськѡдчывлѡмсѡ.

Кык соколлѡн паньдасьѡмыс спаситіс казаркалысь олѡмсѡ. Зѣв ѡдйѡ пышйѡм вѡсна мудзѡм сапанлы быть лоис лѣччыны кар сайѡ первой веськалѡм вѡр дйѡ. Шойччигкостыс утка стая воис нин морѡдз да вошис Великой морскѡй туйвывса мукѡд странникъяс пѡвстѡ.

ВИТѢД ГЛАВА

Ас водзас Мишка паськѡдіс зѣв ьджыд карта, адзис сѣтысь Витебск кар да увтыс вѡчис карандашѡн визь. Вѡля вылѡ лѣдзѡм казарка йылысь мѡвп эз сет сылы покой.

«Ладнѡ,— думайтис Мишка.— Мед сйѡ лѣбас сѣтчѡ, кѡні сйѡс кутисны».

Сйѡ нудіс веськыд визь Витебсксянь Финскѡй заливѡдз, Ленинградсь шуйгавывджык.

Правда, сѣтысь сйѡс вайисны тупкѡса кѡрзинкаын. Но, мый нѡ, почтовѡй гулюясѡс новлѡдлыны тожѡ тупкѡса кѡрзинкаын. Аддзѡны жѡ найѡ асланыс оланіѡ бѡр локтан туйнысѡ.

«А сѣсся?»

Мишка думыштчис.

«Қазаркаясыс, шуѡны, поздысьѡны войвылын. Туйныс налѡн Ладожскѡй да Онежскѡй тыяс пыр, водзѡ, — послни тыяс вывті. И лѣбас кытчѡкѡ чѡртыслы сюр йылас — Новая Земля ді вылѡ. Коді сйѡс сѣні кутас? Сѣні и войтырыс — ѡти, мѡд и лыдыс помасьѡ. А лыяс кѡ сйѡс ку-

тшөмкө кыйсысыс ненец, тодас өмөй, мый кольча йывсыс колө юөртны Москваө».

— Батьө-у!—горөдіс друг Мишка став гөлөснас.—Ненецъясыс төдөны, мый кольча йывсыс колө юөртны Москваө?

— Мый сэтшөмыс?— аслас комнатасянь воча шыасис батыс.— Кутшөм немецъяс? Кутшөм кольча йылысы?

— Да абу немецъяс, а ненецъяс, самөедъяс важ ногөн. Миянлысыс казарканымөс кө кутшөмкө кыйсысыс-ненецлыяс Новая Земля вылысы, кольча йывсыс сійө гөгөрвоас юөртнысө?

— А, тэ со мый йылысы! Мый нө, зэв вермас лоны, мый и юөртас. Войыввса кыйсысысыс — зэв приметливөй да любознательнөй йөз. Кольчаа кока пөтка йылысы слух өдйө разалас быд становищын. Қывласны, дерт, та йылысы и сэтчөс научнөй работникъяс. Сэні өд, Новая Земля вылас, эм миян радиостанция и быдсяма сэтшөм штукаыс. Сэтысянь и сетасны төдны Москвалы.

— Пөжалуй, вермас лоны и тадз,— сөгласитчис Мишка.— Бур эськө вөлі Новая Земляысыс получитны юөр: ыстө пө чолөм тиянлы еджыд кымөса казарка.

Мишка вештіс синъяссө карта вылысы да мөвпалігтыр видзөдліс өшиняс. Тані сылөн синъясыс дзык пыр жө паськалісны повзьөмла: өшинь саяс валитіс лым, шутьяліс настөящөй пурга.

Мишка думайтіс:

«Но, сідзкө, казаркалы өні пом. Бара воис төв. Қытчө пөткалы воштысыны? Оз жө лок сійө бөр ас конураас».

Мишка муніс батыс дінө да висьталіс сылы аслас

полѡм йывсыс. Батыс эскѡдіс, мый нинѡм на абу тѡд-са,— вермас лоны, сѣні, кѡні казарканым ѡні, и некутшѡм пурга абу. Вермас лоны, сѣтѡні ѡні зѣв бур да шоньд поводдя. Да ѡд оз жѡ став пѡткаыс гибнит, кор туй выланьс найѡс суѡ буран. Мыйся чепуха сѣтшѡмыс — воображайтны аслыд быдпѡлѡс ужассѡ.

— Кѡть мый,— чорьда шуис Мишка,— а ме тѡда: промах ми вѡчим. Оз ков вѡлі казарканымѡс лѣдзы татшѡм водз. Колѡ вѡлі виччысьны настоящѡй шоньдсѡ. Сійѡ миян велалѡма шоньдын овны. ѡні кулѡ сійѡ кѡдзыдсыс, кынмас.

И ѡвтыштїс кинас.

КВАЙТѡД ГЛАВА

Великѡй морскѡй туй вылын тулысын и арын шума.

Вонас кыкысь ветлѡны тайѡ туй кузя бордья странникьяслѡн уна чукѡрьяс. Вонас кыкысь найѡ вуджлѡны мушарлысь нѣльѡд юкѡнсѡ шондї лучьяс бѡрся. Аслас ѡтиладор помнас Великѡй туйыс пыксьѡма зумыш Войвывьса йиа океанѡ, мѡдар помнас — вошѡма жар экваторса странаясѡ.

Водз тулысын шондїлѡн пѡсь лучьясыс сьавкїѡны му вылѡ, войвывьса кузь тѡвся пемыдыскѡд венсиг, жуглѡны йиас да мездѡны ваяс. Сѣки морскѡй да моребердса олысь лѣбачьяслѡн лыдтѡм-тшѡттѡм стаяясыс кыпѡдчѡны луныв Европаса да Африкаса шоньд тыяс вылысь да морьяс вылысь. Помтѡм сюрѡсѡн, быдѡн асланыс ѡчередын, асланыс стройѡн лѣбѡны найѡ Африкаса да Пиренейскѡй

полуостров берегъяс пѳлѳн, Бискайскаѳй заливъ вѳсътті, проливъяс, Войвыв да Балтійскаѳй морѳяс вѳсътті.

Стаяяс пиысь ѳтияс заводитѳны кольччыны, кежѳны Великаѳй туй вылысь, паськыда разѳдчѳны, овмѳдчалѳны гѳгѳрса тыяс вылѳ, юяс вылѳ, нюръяс вылѳ. Но лунвыв-сянь локтѳны пыр выль и выль стаяяс. Сэтѳні, кѳні Финскаѳй заливъ пыдѳ пырѳма куръяѳн сушаас, найѳ кыпѳдчѳны вѳрвѳсьтса воздухѳ да лѳбѳны пѳшти оръявлытѳм тшѳкыд тыяс вомѳн кѳдзыд Белѳй морѳѳдз да Ледовитѳй океан берегъ пѳлѳн водзѳ Новая Земляѳдз. Тані медбѳрря стаяясыс торъявлѳны параяс вылѳ. Тані найѳ вѳчалѳны позъяс, пѳжѳны гѳна ичѳтик пиянѳс.

Найѳ тѳрмасьѳны — сы вѳсна, мый войвылын гожѳмыс дженьыд. Муртса налѳн пияныс быдмыштасны да велаласны лѳбавны, пѳткаяс бара чукѳртчалѳны стаяясѳ, медым лѳбны лунвылѳ. Тшыгъялѳм, коді локтѳ пемыд пуксьѳмыскѳд да кѳдзыдыскѳд ѳттшѳтш, вѳтлѳ найѳс лунвылѳ ылыстчысь шоныд лучъяс бѳрся. Пуксяс ар, и бордья странникъяслѳн ещѳ тшѳкыджык чукѳръяс бара тыртасны Великаѳй морскаѳй туй.

Кузь туй сьѳкыд. Но лунвылын тѳждысьтѳг олѳмыс ѳдйѳ восстанавливайтѳ бырѳм вынъяснысѳ, казаявтѳг кольѳ тѳлысь бѳрся тѳлысь. Висьтавын куштѳм волнение друг шымыртѳ лѳбачьясѳс. Налѳн сѳсся оз пукавсьы местаын.

Сѳні, найѳ рѳдинаын, заводитчис тулыс.

И вот стая бѳрся стая, первойсѳн найѳ, кодъяс воисны медбѳрын, а медбѳррясѳн найѳ, кодъяс воисны первойѳн,— пѳткаяс бара мѳдѳдчѳны туйѳ ылі войвылѳ.

Финской заливын йиыс сылӧма нин. Медбӧръя йи пластьясус, кодъяс сибдӧмаӧсь изъяс вылӧ да ляпкыд-инъясӧ, еджыдӧн лӧсталісны на шыльыд руд море вылын. Тайӧ йи пластьясус лӧбысь пӧткаяслы вӧліны шойччан-инъясӧн.

Тайӧ йи пластьяс письыс ӧтик вылӧ и пуксис мудзӧм казарка.

Сійӧ сӧмын на торъяліс аслас спутницаяскӧд — утка-яскӧд. Уткаясус кольччисны вердчыны берег дорӧ, а сійӧ лӧзис корсьны ассьыс рӧднӧй стаясӧ. Тайӧ местаыс сылы вӧлі бура тӧдса: кольӧм во арын, буретш татӧні сійӧ торъяліс аслас стаякӧд, кор кокыс шедіс чери кыян тывӧй да веськаліс охотник киӧ.

Но ӧні дикӧй дзодзӧгъяс некӧні эз тыдавын.

Вӧлі луншӧр — Туй вылын шойччан кад. Сӧмын гежӧдіника кытікӧ ылі лӧблывліс вердчыны тӧрмасысь пӧткаяслӧн ӧтка стая.

Йи пласт весьтын ӧтарӧ-мӧдарӧ лӧбалісны каляяс. На пиысь то ӧтик, то мӧд, веськыда мышку весьтас бордъяснысӧ лӧптӧмӧн, тювгысьлывлісны гыясӧ. Резыштсьӧм сӧдз ва войтъясыслӧн дзирдышлӧмъясыс здук кежлӧ сайӧдлывлісны еджыд лӧбачӧс син водзысь. Здук мысти, васысь тӧрыба кыпӧдчигӧн, сійӧ бара нин ӧвтис бордъяснас воздухын. Вомас сылӧн дзирдаліс ичӧтик эзысь чери.

Каляяс вылӧ казарка эз и видзӧдлы. Сійӧ видзӧдіс мореыслӧн руд гыяс вылӧ. Дзик йи пласт дорас и неуна ылынджык мореас то тыдовтчывлісны, то вошлывлісны посни черияс куталысь еджыд морӧса сьувчӧжъяс. Медся тшӧкыда син улӧ веськавлісны еджыд морӧса гогольяс,

еджыд визя бордъяса гырысь съод ватаръяс да кузь бѣжа сера морянкаяс.

Со зэв ылысь, йи пластъяс да берег костсъис, казарка аддзис зэв ыджыд кык лэбачѳс. Сылы кажитчис, мый тайѳ дзодзѳгъяс. Сявкыйсь шондѳ югѳр улас ваис лѳсталѳс, кыдзи сталь; ылѳ видзѳдѳмысь мудзисны синъяс.

Казарка дзик пыр жѳ лэччис ваѳ да мѳдѳдчис сѳйѳ пѳт-каясыслань. Онѳ сѳйѳ воштѳс найѳс син увсьыс: сы водз-ладорын лыбисны гыяс да мешайтѳсны видзѳдны морѳ-веркѳс вывтѳис.

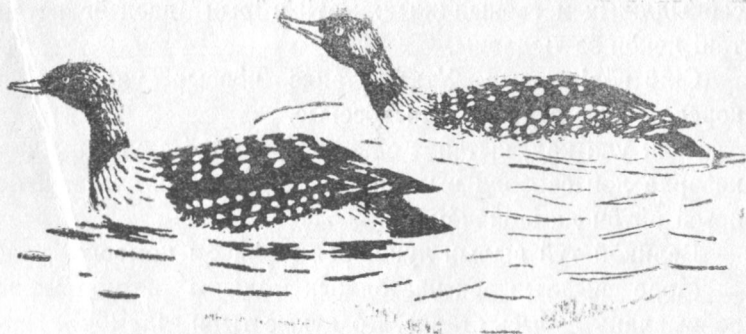
Тадзи коли некымын минута. Медбѳрын, сѳйѳ бара ад-дзис найѳс, но важ места сертныс неуна бокусьджык. Сѳйѳ жѳ здукѳ кыкнан лэбачыс лэдзисны юръяснысѳ да пыр жѳ сунѳсны ваѳ. Пѳткаяс пиысь ѳтикыслысь казарка аддзылѳс съод сьылѳсѳ да мышку вывсьыс мичаа тѳдчысь еджыд визьторъяс.

Сѳйѳ дзик пыр жѳ наын тѳдѳс гырысь морскѳй лѳ-бачьясѳс — гагараясѳс.

Казарка онѳ вѳлѳ матын берег дорас. Танѳ сылы мѳ-дѳсны паныдасьны разнѳйпѳлѳс уткаяс. Берегдорса посни курьяясыс тырѳсь вѳлѳны илѳн. Уткаяслы сѳри татысь уна сѳянтор.

Разнѳй породаа уткаяс уялѳсны быдѳн асланыс чукѳ-рын, тайѳ чукѳръясыс то матыстчывлѳсны, то ылыстчыв-лѳсны ѳта-мѳдсьыныс. Сѳмын посныдик, но збѳй жыдачь-яс жуисны мукѳд уткаяскѳд ѳтлаын, эз асланыс чукѳрын.

Уткаяс пѳвстын вѳлѳны и гѳрд юра разнѳй рѳма вѳзь-яс и кѳрѳгъяс, кодъяслѳн став мышку вывныс серлассьѳ-



ма вöснъидик волнистой визьясөн, а кузь да ёсь бöжъяныс вöліны дзик шила кодъось, и гордаяс — буретш сэтшöмось, кутшöмъяс стаяын локтис татчö казарка. Вермас лоны, тані весиг вöліны и сылөн спутницаясыс: гордаясыс вöліны сэтшöм уна и ставныс найö сэтшöм. öткодъось вöліны öта-мöдныскöд, мый казарка эз вермы эськö торйöдны на пиысь ассыс тöдсаяссö.

Селькөдчигтыр да горзигтыр пöткаяс тэрмасисны пöттöдзныс сёйны, медым рытнас выль вынъясөн петны водзö туйö. Дзик ва бердас найö бордъясын дзирдалисны уна рöма перояс, быттö ичöтик зеркалөторъяс. Гордаяслөн ичöтик зеркалөясыс дзирдалисны югыд фиолетовой рöмөн, көрөгъяслөн — рудөн, вöзьяслөн да жыдачьяслөн — турунвиж рөмөн.

Тайö вöлі зэв мича зрелище. Асланыс яркөй тувсов паськөмын торъя нин мичаөсь вöліны налөн айпöвъясыс. Но казаркалы вöлі не наöдз. Öткалунсыс шогыс вöлі век

сьокыдджык и сьокыдджык: матігөгөрын дзодзөгъяс и тані некөн эз тыдавны.

Сійө вөлі тшыг. Утка стаяяс пөвсын уяліг, сійө корсис аслыс сёянсө ва пыдөссыс.

Коли уна кад, кытчөдз сійө эз пөт. Сійө здуксянь, кор казарка лои свобода вылын, өні первойысь чувствуйтіс асьсө пөтөн да шойччөмаөн.

Великөй туй вылын луншөрся шойччөм помасис.

Море весьтын век частөдджык мөдісны петкөдчывны войвывлань лэбысь стаяяс. Воздухыс тыри шумөн, горзөмөн да бордъясөн. өвтчөм шыясөн.

Көнкө вөр сайын мөдісны гораа чуксыны турияс.

Моресянь кыліс ыджыд суючөж стаялөн уна гөлсө горзөм да еджыд каляяслөн кузя лөвтөм.

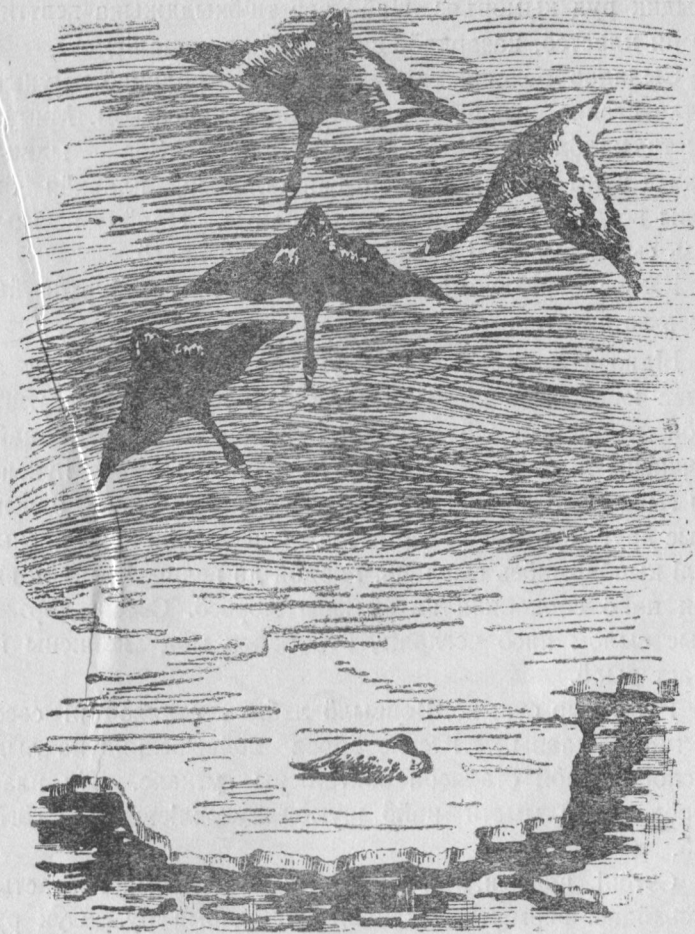
Казарка выль вынъясөн мөдіс мореө корсьны асьыс стаясө.

Рытыс суис важмозыс өтка казаркаөс бара моревывса йи пласт вылын.

Өні быд минутаын дзик казарка юр весьтті и ыліджык лэбисны стая бөрся стая.

Но на пөвстысь казарка весьшөрө корсис синъяснас асьыс рөднөй стаясө. Дзодзөгъяс некөні на эз тыдовтчывны.

Шондыс лэччө нин вөлі мореө. Поводдяыс мөдіс лёкмыны. Небесаөдыс ньөжйөник вывлань кыпөдчис зэв ыджыд сьөд кымөр. Ва весьтын ветлісны рулөн кок-



нъыдик руд кымөръяс. Найо век тшөкыдджыка вевтисны йи пластсө, казаркаос васод руон кытшалігмос.

Сыладор боксянь, кытчө лэбисны рөдинао мунысь пөтка стаяяс, кывліс юсьяслөн гораа чуксасьом. Минута мысти налөн горзөмыс кыліс мөдпөв. Зэв ыджыд сджыд куим лэбач, эзысьон дзирдалігтыр, плавнөя өвтисны воздухын сьөкыд бордъяснаныс. Налөн веськыд кузь сьыліясыс вөлі нюжөдөмаось ылө водзө.

Юсьяс бергөдчөмаось бөр. Тайо нинөм буртор йылысь эз висьтав.

Ыджыд йи пласт, көні пукаліс казарка, кыкис ас дінас юсьяслысь вниманиесө. Плавнөй веськыд кытшьясөн, пыр сідзи жө ньөжйө бордъяснаныс өвтіг, найө лэччисны дзик ва бердөдзис. Медбөрын грузнөя пукисны гыяс ылө да мыйкө дыра кывтісны водзлань, өдвывсьыс друг сувтнысө вермытөг. Öні налөн сьыліясныс вөлі кыпөдөмаось вывлань. Гордөй да величественнөй видөн найө спокойнөя видзөдісны моресө. Сэссия дорьяссьыс сылом йисө чеглаліг, өти бөрся мөд кайисны йи пласт ылө.

Руыс пыр сукмис. Войвылө лэбысь стаяяс öні сэссия эз нин тыдавны. Юсьяс бөрся войвывсянь уна лыда беспорядочнөй стаяясөн локталісны уткаяс. Йи пласт дорөдз воөм мысти найө шумөн пуксялісны сы гөгөр ваө.

Сэтöні, водзын, Морскөй туй вылын лоөма несчастье: пискөдны вермытөм стенаөн өшөдчөма ру. Сук руд пемыднас кытшалөм пөткаяс воштисны туйсө да, руд скалаясө зурасьомөн, гибнитисны быдса стаяясөн. Найө,

кодъяс туйсьыныс абу на ылалёмаось, тэрмасисны бергөдчыны бөр.

Казарка эз төд, мый и сылөн рөднөй стаяыс вөлі сэтөні, водзын. Пыр сукмысь пемыдас напряжённөя видзөдіг казарка дыр на пукаліс да, төдса гөлөсьяс кывны надейтчиг, сюся кывзысис.

Туй вылысь бергөдчөм стаяяс дасьтысялісны узыны. Медбөрын, и казаркалөн синъясыс мөдісны куньсьыны. Сійө суйис юрсө борд улас да унмовсис.

СИЗИМӨД ГЛАВА

Небыд борд улас шоңыз да лөсьыд.

Казарка узис чорыда. Унйывсьыс сійө кыліс сөмын дэбач гөлөсьяслысь неяснөй шум да йи пласт бердө кучкалысь гыяслысь сялькйөмсө.

Узигас сійө вунөдіс асьыс өткэлунсө. Сылы кажитчис, мый сійө аслас рөднөй стаяын. Сылы весиг ас гөгөрсьыс кывсис дзодзөг чукөрлөн гора сөрни.

Друг пельпомас ёна тувкнитөм садьмөдіс сійөс. Сійө тэрыба лэптіс юрсө борд увесьыс да восьтіс синьяссө.

Первойсө сійө нинөм эз аддзы. Гөгөр вөлі сап пемыд, кыз ру. Гыяслөн шумыс мешайтіс төдмавны гөлөсьяс.

Вылысь тувкнитөм — өні нин веськыда морөсас — муртса эз уськөд сійөс кок йывсьыс. Тайө здукө дзик пельдорас кыліс гораа чушкөм.

— Гонк! — став вынсьыс горөдіс казарка.

Водзладорас, бөрас, быд боксянь, сы гөгөрын пемыдсьыс кылісны сы кодь жө гөлөсьяс.

— Го-го-го-гонг-гонг-гонг-гонг!—горзісны дзодзӱгъяс.

Тайӱ эз нин вӱв вӱт. Сійӱ збыльысь вӱлі аслас стаяса дзодзӱгъяс пӱвстын, кодъяс пуксьӱмаӱсь сэтчӱ, тыдалӱ, сы узигкості. Сылӱн стаяыс ру пырыс аддзӱма бӱр бергӱдчая туйсӱ.

Пӱрысь дзодзӱг-вожак пемыдас зурасьӱма казаркаӱ да нырнас кокалӱмӱн кӱсйис вӱтлыны сійӱс йи пласт вылысь. Но мыйӱн сӱмын казарка шыасис, пӱрысь дзодзӱг сійӱс тӱдіс да вешйыштіс бокӱ.

Неуна видзӱдыштӱм бӱрын сы сайысь казарка адзис табун да тӱрмасьӱмпырысь воськовтис водзлань.

Табун лӱдзис сійӱс ас пӱвстас да топӱдчис бӱр.

Асьявылыс ру мӱдіс разавны. Сылысь орласьӱм лестукъяссӱ море вывті вӱтліс кокныыдик свежӱй тӱв.

Еджыд кымӱсьяса дзодзӱгъяслӱн табун пыр на пукаліс йи пласт вылын.

Тайӱ асылас Великӱй туй вылын казаркаысь шудаджык мӱд лӱбач эз вӱв. Нинӱмысь тӱждысьтӱг сійӱ плавайтис йи пласт дорын да, мышкусӱ мичаа лӱптӱмӱн, нырнас веськӱдліс аслас морӱс вылысь гӱнъяссӱ. Сыкӱд орчӱн плавайтис и сылӱн гозпӱлыс — дзодзӱг-казанок.

Тайӱ вӱлі дружнӱй пара. Куим во найӱ олісны ӱтлаын и ньӱтчыдысь эз торійӱдчывны сійӱ лунӱдзыс, кытчӱдз казарка эз веськав йӱз киӱ.

ӱні шуда случай отсаліс налы выльысь аддзыны ӱрта-ӱртнысӱ.

Кор казаркалы дышӱдіс плавайтнысӱ, сійӱ бӱр кайис

ин пласт вылө. Тани, моресьыс петөм яр шондi югөръяс улын, казарка кокысь казанок аддзис паськыд еджыд кольча.

Сiйö дзик пыр жö босътчис нетшкыны кольчасö, медым мездыны ассьыс пöдругасö тайö ковтöмторсьыс. Но крепыд металлкöд сiйö нинöм вöчны эз вермы. Кольчалөн ёсь доръясыс сöмын дойдiсны сылысь нырсö да казаркалысь коксö.

Тайö кадö вожак трубитiс сбор.

Дзодзөгъяс дзик пыр жö чукöртчисны öтилаö да ланьтiсны. Вожак горöдiс мöдпöv, ньöжйöник паськöдiс бордъяссö да сьöкыда кыпöдчис воздухö. Сы бöрся кыпöдчис и табун да лэбигмозыс стрöйтчис сюрöсö.

Воздухсö паськыд бордъяснас поткöдiгтыр медводзын лэбис вожак, сы бöрын кыссисны мукöд пöрысь дзодзөгъяс. Томджыкъяс лэбисны сюрöсас медбöрын.

Берег весьтöдз воём мысти табун кыпöдчис вылөджык. На улын тыдалiс вөр. Дзодзөгъяс спокойнöя видзöдiсны сiйöс вылiсянь да ас костаныс тэрмасьтөг сёрнитiсны.

Кор вожакыс мудзис, сiйö лэччыштiс увлань да, аслас юр весьтти стаясö водзлань лэдзöм бöрын, мöдiс лэбны сюрöс бöжын. Сылысь местасö займитiс мöд пöрысь дзодзөг. Татшöм ногөн стаялөн сюрöс ёстройыс эз дзугсьыв.

Казарка, кодi лэбис аслас казанок-дзодзөг бöрся куимпельöса строй шöрын, казялiс сапсанöс, кодi пукалiс вөрбердса кос пу йылын. Аддзис сiйöс и вожак.

Но грознöй хищник казаркаöс öнi эз повзьöд. Вожак

эз өддзөд лэбөмсө ни эз сет тревогалысь сигнал. Быдса табуны паныд сапсан вөлі вынтөм.

Бөр сайысь тыдовтчис сикт.

Вожак горөдіс «гонк-гонк», и табун кыпөдчис вылөджык.

Идзасөн вевттьөм керкаяс весьтын гартчис кокньыдик тшын.

Улича шөрти муніс морт. Қазарка төдіс сыын охотникөс, коді перйис сійөс кольөм во арын тывйысь.

Аслас юр вылысь горзөм шыяс кылөм бөрын охотник чатөртіс юрсө, шондісьыс кинас сайөдіс синъяссө да дыр видзөдіс лэбысь дзодзөгъяс бөрся. Сійө аддзыліс, кыдзи дзодзөгъяс, сикт вывті лэбөм мысти, мөдісны лэччыны увлань, көйсисны пуксыны муяс вылө.

Сэки охотник кинас ниртыштіс видзөдігас зэвтчөмсьыс мудзөм сьылісө, бергөдчис бөр да өдйө воши сикт помса важ керкаө.

Сикт весьтті лэбөм бөрын табун лэччис өзима муяс вылө. Дзодзөгъяс разөдчисны став му пасьтаыс. Найө йирисны выльөн петөм веж өзимсө.

Табунса став дзодзөгъяс пиысь сөмын кык дзодзөг сулалісны места вывсьыныс вөрзьявтөг. Сьылінысө вылө нюжөдөмөн, найө сулалісны стая өтар мөдар бокын да сюся видзөдісны гөгөр.

Қазарка да казанок-дзодзөг йирисны өзим вылын стөрөжалысь дзодзөгъясысь ылын бокын. Но муртса на кывсис видзчысьны тшөктана «го-го-го-го!» — кыкнанныс найө, кыдзикөн и став мукөд дзодзөгъяс, вунөдісны сөйөм йылысь да насторжитчисны.

Но нинѡм сѣтшѡм подозрительнойсѡ найѡ эз казѣвны. Правда, сиктладорсянь на динѡ нѡжйѡник локтис вѡв. Сийѡ, тыдалѡ, мынѡма дом йылысь: сылиас ѡшалис гез. Но вѡвѣясысь дзодзѡгѣяс эз повны, накѡд кѡ некутшѡм морт эз вѡв.

Матигѡгѡрын йѡз эз вѡвны. Казарка бара мѡдис йирсыны. Успокоитчисны и мукѡдѣясыс.

Стѡрѡжалысь дзодзѡг горѡдис гораджыка. Казарка адзис, мый сийѡ видзѡдѡ матыстчысь вѡв вылѡ, но некыдз эз вермы гѡгѡрвоны, мыйла сийѡс беспокоитѡ вѡлыс. Ѳни дзодзѡгѣяс мѡдисны быд боксянь чукѡртчыны ѡтчукѡрѡ. Табун чукѡртчис, и став пѡткаясыс видзѡдисны вѡв вылѡ. Ѳни и казарка тшѡтш чувствуйтис ку-тшѡмкѡ беспокойство. Кымын ѣнджыка сийѡ видзѡдис вѡв вылѡ, сымын ѣнджыка сылы вѡли шензяна. Водзын сылы некѡр эз удайтчыв адзывны квайт кока вѡлѡс. Сылы мѡдис лоны страшнѡ.

Со, медбѡрын, стѡрѡжалысь дзодзѡгѣяс пнысь ѡти-кыс шытѡг лыбѡдчис муысь да лѣбис тешкодѣ животнойлань, сы гѡгѡр воздухас паськыд кытшѣяс вѡчалиг.

Разведкаысь воѡмсѡ сылысь стаялы виччысьны дыр эз ковмы. Эз на лѣб сийѡ вѡв динѡдз джын расстояниесѡ, но бергѡдчис бѡр да горѡдѡмѡн сетис сигнал пышыны.

Горзигтыр, бордѣяснаныс шлопѡдчѡмѡн, табун кыпѡдчис вылѡ да, лѣбиганыс тѣрыба стрѡитчѡмѡн, тѣрмасис аслас вожак бѡрся.

Охотник, кодѡ дзедзѡма вѡли вѡв сайѡ, чеччыштитис бокыв да ружьесѡ пуктитис пельпом бердас. Лѣбысь

табун бөрвылын ғымыштіс лыйём. Но лэбачьясөс вөлі предупредитөма ас кадын. Найө вөліны ылынөсь нин.

Весьшөрө лыйём вөсна дөзмөм охотник петкөдліс дзодзөгьяслы кулаксө да горөдіс:

— Он удитөй, всё равно! Ылөда дворняжкаөн!..

К Ö К Ъ Я М Ы С Ö Д Г Л А В А

Войнас охотник петіс вөрсянь море берег дорө. Сы пельпом сайын тыдаліс ружьелөн кузь ствол, а водзвылас котөртіс лэзь гөна дворняжка.

Охотник видзөдліс гөгөрыс. Югдыны заводитчөм пемьд пырыс тыдаліс лыа берег, коді кузь көсаөн ылө пырө мореө. Орччаса курьяын лөсталіс ва. Берегсянь неылын паськыда да кузя кыссис кольөм вося косьмөм камышлөн ызөн. Кыліс нюйт дук.

Охотник тэрыба восьлаліс лыа көса вывті. Дворняжка уськөдчис сы бөрся.

Камышын тревожнөя мөдісны герчкыны морт кокшыысь повзьөм уткаяс да мөдісны шутлявны тыдавтөм бордьяснаныс. Охотник на вылө весиг эз видзөдлы. Татчө сійө локтіс эз на вөсна.

Көса помөдз локтөм бөрын сійө сувтіс, чөвтис пельпом вывсьыс ружьесө да разис тасмасьыс нянь тыра мешөкторсө. Сэсся шыбитіс мешөксө лыа вылө да видзчысьөмөн пуктіс сы вылө ружьесө. Дворняжка дзик пыржө пуксис видзны көлуйсө.

Матігөгөрсьыс неыджыд пөвтор аддзөм бөрын охотник тэрыба койис сыөн ас гөгөрсьыс лыасө, кодйис неы-

джыд гу да вöчис гөгöрыс вал. Сэссия чукöртис ванас шыбитöм лöп, потшторъяс, увьяс да камыш ызöнсö. Ставсö тайöс сатшкалис лыа вылас тшöкыд потшöсöс моз, бокъяссö да вылыссö вевттис кос нюйтнас да киськалис бокъястыс и вылітыс лыаөн. Қолис сöмын öтар бокас аслыс ветлөдлөм могысь розь, а мукөд куимнанладор бокас ружьеыслы ичöтик розьяс. Сайöдчанін вöлі дась.

Ружьесö да мешöкторсö босьтöм бöрын охотник бауөн пырис аслас засадаö да чукöстис ас дїнас понсö. Öнї лыа кöса вылысь медся бур син эськö эз вермы аддзыны ни мортöс, ни понйöс.

Регыд мысти кутис югдыны. Сайöдчанїнас куйлігөн охотник аддзис, кыдзи кузь еджыд кымöрлөн увдорыс дзик море бердтыс кутис öзїыны зарниөн, сэссия мөдїс кельдöдны, гөрдöдны и, медбöрын, ыпнитис ярьюгыд пурпурөн. Ещö некымын минута мысти шыльыда пукалысь спокойнöй море весьтын, дзик кымөр увсыс, тыдовтчис шондїлөн син өрмөн гөрд дорыс.

Берегсянь пöлыштитис кокныдик свежöй төв да мөдїс кышакивны кос камышөн... Моресянь кыліс каляяслөн пель поткөдана горзөм. Ылын öти бөрся мөд шуркъялісны лэбачьяслөн гырысь чукөръяс.

Аслас сайöдчанїнын куйлігөн охотник вермис аддзыны сöмын ас водзладорсыс. Та вöсна сїйö эз казавлы, кыдзи бөрвывсеяныс вöрысь шуркнитис-петис сапсан. Соколлөн лэчыд гыжъясыс мелькнитисны воздухын и пыржö вошины лыа кöса вылын сулалысь веж лыска öтка пожөм лапъяс пөвстө.

Пернатой охотник сиджэ пуксис засадао кыйодны ассыс добычасо.

Регыд мысти кутшомкогырысь поткаяслон табун пуксис берегсянь ылын плавайтысь еджыд йи пласт выло.

Косавывса сайодчанинын кутис кывны кутшомко ноксом и ветлом выло кольом розьод петис сэсь лезь гона дворняжка. Сийо пуксис лыа выло, но сэк жо сы ныр дорті лэбис неыджыд съод нянтор. Дворняжка уськодчис сы борся. Муртса на удитіс сийос кутны да няклявны, а засадасянь бара нин лэбыштіс шыбитом нянтор да уси понсянь некымын воськов сайо. Дворняжка бара котортіс сы дінө.

Съод нянторьяссө, кодьяс лэбисны сайодчанинсянь, ылысянь адзыны вөлі съокыд. Та вөсна лэбачьяслы, кодьяс моресянь видзөдісны пон борся, кажитчис гөгөрвотөмон, мыйла понйыс котралө то отарө, то модарө.

Йи пласт ылын пукалысь поткаяс пиысь отик лэчис вао да уйис береглань. Котралысь пон борся лубопытствоон следитөмон, сийо пыр дзирньөдліс юрсө.

Регыд мысти берегсянь позьө вөлі адзыны лэбачлысь сера гөнсө, неуна лэптыштөм бөжсө да вывлань нөжөдөм сьылісө.

Сайодчанинсянь лыа выло нянторьяс дугдывтөг лэбалісны то отарө, то модарө, и тшыг дворняжка сидзи жо век котраліс берег кузя, найос өктіг. Сайодчанинысь оти розьод осторожнөя мыччисис ружье стволлон дулоыс. Но потка тайос эз казьяв, сы вөсна мый сийо став синнас видзөдіс пон выло. Ружье стволлон помыс нөжйөнник веськодчис поткалы веськыда морөсас.



Тайӧ минутаас охотниксянь сійӧ вӧлі ылын на, но охотник бура нин аддзис пӧтка кымӧсысь еджыд тӧлысь джынсӧ. Тайӧ вӧлі казарка. Осторожной пӧткаӧс любопытствоыс заставитіс вунӧдны опасностьсӧ. Казарка пыр ылӧджык и ылӧджык уйис стая дінсьыс аслас гибельлы воча. Тайӧ кадас сьлӧн казанок-дзодзӧгыс узис йи пласт ылын.

Ружьелӧн помыс ньӧжйӧник бергӧдчис, пыр веськӧдчис сыланьӧ. Шонді лучьяс югыда мӧдісны ворсны шьльыд сталь ылын. Тайӧ подозрительной дзирдалӧмыс шыбитчис казаркалы синмас.

Полөмыс вермис сылысь любопытствосё. Қазарка пыр жё кыпөдчис ваысь да лэбис стая дінө бөр.

Дөсадаыс вөсна охотник чорыда ёрчыштис. Қыйөдөмтор пышйис сы кыысь: казарка эз вөв лыян ылнаын.

Сійө жө минутаө казарка вылө уськөдчис аслас за-садаысь сапсан.

Мышсяныыс страшнөя кучкөмыс казаркаөс муртса эз уськөд. Соколлөн лэчыд гыжъясыс пыдө пырыны сылы яяс. Ранаяссыс чурөбтис вир. Доймөм да повзём вөснаыс казарка синъясын ставыс лои пемыд.

Усигас сійө паськыда шевгөдіс бордъяссө да водзвыв нюжөдіс юрсө. Здук кежлө тайө спаситис сійөс гибельысь.

Юрас сапсанлөн өтчыдысь ёна кокыштөм эз вермы вины сійөс помөдз. Қазаркакөд тшөтш сылы ковмис эськө лэччыны ва вылө, медым сэтөні сійөс вины дзикөдз.

Друг берегын дзирдыштис би. Гымыштис лыйөм. Лэ-бысь дрөб бульк-бульк гылаліс ваө некымын метр сайө.

Повзём йывсыыд сапсан лэдзис казаркаөс гыжъяс костсыс, кыпөдчис вывлань да өдйө воши кытчөкө ылө.

Қазарка — кулөмакодь куйліс ва вылын.

Бөрвыв петитчигмоз сайөдчашінсыс петіс охотник. Сійө тэрыба пөрччис сапөгъяссө, нямөдъяссө, гачсө. Өти дөрөм кежсыс кольөмөн сійө котөртис морелань.

Йиа ваыс сотыштис сылысь кокъяссө, но сійө тэрыба муніс сө кымын шаг, медым кутны вирөн ойдөм казаркаөс.

Қор охотник воис казарка дінө, сійө вөрзёдчытөг куйліс ва вылын. Став мышкуыс сылөн вөлі вирөсь.

Охотник босьтис казаркаос бордйодыс, вайис берегө да шыбитис сийос радпырысь увтысь пон дінас.

Қыйсьом помасис. Қазаркалөн рөднөй стаяыс, коді пукаліс йи пласт вылын, повзис лыйом шыысь да лэбзис.

Өні сылөн стаяыс вөлі нин Великой туй вылын зэвылын водзын.

ӨКМЫСӨД ГЛАВА

— Но, кычан! Видз добрасө, а ме вөрө ветла кос бадьла,— висьталіс охотник аслас дворняжкалы,— кынми ваас. Бипур вөчам, шонтысьыштам.

Сапөгасьом мыстиыс сийө нюжөдіс кисө казаркала, медым пуктыны сийос ружье дінас, код дорын пукаліс понйыс. Тані сылөн синмыс усис пөтка кокын дзирдалысь кольча вылө.

— Видзөдлы жө, дзодзөгыс паса? — кольчасө видзөдігөн шензис охотник.— А кольчаас букваяс да цифраяс гижөма.

— Вот өказияыд!—недыр думайтыштөм бөрын содтис сийө, дворняжка вылас шөйөвошөмөн видзөдіг.— Қыз нө өні лоны — кывласны сиктын, а сэтөні и көзяинныс тыдовтчас. Шуас: менсьым виөмыд, гортса дзодзөгөс. Мынтысь, шуас, сы вөсна деньгаөн! Энлы, час, тадзи оз шогмы! Кольчасө ме сы кокысь перья да мореө шыбита, медым, значит, ваө помыс вошө. А кольчатөгыс сийөс көзяинныс оз төд: дикөй дзодзөг, дикөй дзодзөг и эм. Кольөм во арын ме татшөм жө еджыд кымөсаөс татысь, берег дорсьыс матысь, черикьян тывйысь перйи. Бур дон сетіны сы вылө Ленинградын!



Охотник думыштчис. Сійö вöлі неграмотнöй, кольча вывсьыс лыддыны эз куж, а тöдны вöлі окота. А грамотнöй соседъяслы петкöдлыны поліс.

— Тэрмасьны некытчö! — сэсся решитіс сійö. — Наперво шонтысьышта, а сэсся и решита, кыдзи вöчны.

Казаркаöс охотник пунктіс ружьеыскöд да мешöкторыыскöд орччөн, чукöстіс дворняжкасö да ещö öтчыд тшöктіс сылы бура видзны добрасö.

— Да смотри! — мунигас содтіс сійö. — Эн думайт кыйдöссö вомнад видлыны!

Понйыс велалöма нин вöлі видзны кöзяиныслысь овмөссö да пуксис кöлуй водзладорö.

Кöзяиныслөн тубрасыс, понлысь вежсö петкöдлөмөн, öвтіс няньөн, а лэбачыс — чöскыд яйөн. Но веж петкöд-

лан кусокъяссö вөрзьöдны вöлі оз позь. Понлы колö вöлі терпеливöя виччысьны, кытчöдз оз во кöзяиныс. Сійö оз вунöд вердны понсö: талун сійö гажа. Понлы, дерт жö, сюрас чöскыд кусök.

Терпенье пыддныс лоас награда, и сы вылö радлігмоз дворняжка весиг кунис синъяссö.

Кöлуй куйланинын друг мыйкö шаркнитіс. Дворняжка восьтіс синъяссö и аслыс эз верит: сысянь кум воськов сайын сулаліс ловзьöм казарка. Öти здук пон да пöтка чöv видзöдісны öта-мöд выланыс. Сэссия дворняжка тьявкнитіс да храбрöя шыбитчис казарка вылö. Дорйысьöмөн казарка сетыштіс понлы борднас. Сетыштöмыс вöлі сэтшöм ён да сэтшöм ловкöя веськаліс понлы медся дойманінас—ныр йылас, мый дворняжка уси кок йывсьыс.

Казарка тожö уси бок вылас, сы вöсна, мый эз артав аслас кучкöмлысь вынсö. Но сэки жö сувтіс бөр да тэрыба мöдöдчис валань.

Сапсан гыжъясысь рана эз вöv смертельнöй. Кор казарка аддзис мореті сы дінö локтысь мортöс, вир воштöмыс вöсна сійö вöлі сэтшöм слаб, мый эз вермы ни лэбзыны, ни сунны ваö. Кулöмөн притворитчöмысь кындзи сійö нинöм эз вермы вöчны. Тайö спасайтчан приемсö дикöй дзодзөгъяс применяйтöны сэки, кор налөн абу некутшöм мöд способ, медым мынтöдчыны гибельсьыс.

Сюся вöчöмыс удайтчис тырвийö. Пöткасö кулöмөн чайтіг, охотник эз ви сійöс помöдз.

Лыя вылын куйліг, казарка вынсяліс бөр.

Öні борднас удачнöя кучкöмыс восьтіс сылы свобо-

дао туй. Берег кузя котортөм мысти, сийо шыбитчис вао да регыд вошис тшөкыд камыш пөвстө.

Сайодчанинас охотник воис мездортырыс кос бадь кыс-киг. Понйыс сылы воча эз чеччы. Охотник вөрзөдіс сийос кокнас, чайтис, мый сийо унмовсьома. Ичотик дворняжка неуверенноя сувтис кок вылас, отаро-модаро катласиг сулалыштис да друг модис омлявны вөсна да шогпырысь.

— Тэ нө мый?— шензис охотник.— Йоймин али мый?

Сэк сийо видзөдліс аслас көлуй вылас да казяліс, мый ружье дінас казаркаыс абу. Некон эз вөв сийо матигөгөрсә рөвнөй лыа вылын.

— А көні дзодзөгыс?— грозноя горөдіс сийо аслас пон вылө.

Но понйыс сөмын мыжапырысь өвтіс бөжнас да модис омлявны нөшта шогпырысьджык.

— Дугды, проклятой!— горзис көзянныс.— Мый сән покойник дорын моз омлялан?

А асьсө быттё став яй кузяыс көдзыд ваон кисьтіс-ны. Уна мукөд пөрысь охотник моз жө, сийо вөлі суеве-рнөй. Юрас сылы воисны быдсяма мисьтөм мөвпясыс.

— Эз прөстөй вөв дзодзөгыс—кольчаа. Понйөй муртса эз кув... Сгинитис, керөмыд! Енмөй, видз мянөс!..

Тэрмасьомон сийо босьтис ружьесө, мешөкторсө да тэ-рыба осьлаліс вөрлань. Дворняжка, бөжсө улө лэдзө-мөн, вөтчис сы бөрся.

Камышъяс пöвстö дзебсьöм казарка адзыліс, кыдзи
сылöн врагъясыс саялісны пуяс сайö.

Моресянь сылы кыліс ылысянь чуксасьöм. Гөлöс
сертиыс сійö тöдіс казанок-дзодзөгöс.

Мöдысь горöдöмыс вöлі матынджык. Казарка көсйис
лэбзыны казаноклы паныд, но слабмöм бордъясыс эз
кыпöдны сійöс воздухö. Морөссыыс петіс доймöмлөн да



отчаяниелөн шы. Казаркалөн выныс вöлі дзикöдз бы-
рöма.

Лыа көса сайысь кыліс воча гөлöс. Регыд мысти
берег весьтын тыдовтчис казанок-дзодзөг. Сійö кольччöма
стаясыс, медым корсьны ассьыс вошöм пöдругасö.

Казанок зэв радпырысь гораа горöдіс, но вочакыв эз
вöв.

Камыш весьтти паськыд кытц вочом бõрын сийõ горõдис ещõ и ещõ раз. Сылы воча шыасьõм век эз кыв.

Сэки сийõ лэбис мореõ да сәни пуксис ва вылõ. Сийõ эз кõсйы лэбны, вõtõдны стаясõ õтнасõн, аслас пõдругатõг.

ДА СÕД ГЛАВА

Коли лун бõрся лун. Пõtкаяс õдийõ лэбисны Великой морскõй туйõд. Сапсан важõн нин лэбис войвылõ. Õни сийõ сидзжõ лэбис Великой туй кузя да танi некор эз кольлыв сёянтõг.

Казаркалõн рõднõй стаяыс воис нин аслас рõдинаõ. Табунын эз тырмы сõмын õти пара.

Лыа кõса сайса нейджыд курьяын, кытчõ коли табунсьыс тайõ параыс, вежõдис камыш. Важõн нин кылалисны, сылисны мореын медбõрья йи пластьяс. Берегыс вевттьысис свежõй, выль петõм турунõн, берегвывса пуясыс пасьтасисны кокни веж эшкынõн.

Ичõтик курьяыс лэбысь пõtкаяслы вõли шойччан местаõн. Танi, быттьõ ыджыд туйбокса гостеприимнõй харчевняын, мудзõм воздушнõй путникьяс шойччисны да подкрепляйтисны асьыныс вынъяснысõ сёйõмõн.

Лэбисны юсьяслõн да дзодзõгьяслõн медбõрья стаяяс. Ичõтик курьяын уткаяс сидзжõ мõдисны петкõдчывны гежõда.

На пыдди õни морскõй харчевняõ тшõкыджыка мõдисны пуксьывлыны мукõд гõстьяс: воисны кузь кока да кузь ныра куликьяс.

Найõ лэбисны море берег весьтти, тшõкыда пуксьылисны сёянõн озыр да безопаснõй местаясõ.

Но тайö ичöтик куръяас найö дыр эз¹ овны. Та выlö вöлі аслас помка.

Ыджыд морскöй орёл — орлан-белохвост — быд асыв петавліс вöрысь татчö. Гежöда-гежöда бордъяснас öвтичгыр, сійö спокойнöя кывтліс ичöтик куръявесьтса енэжті осьса море шöрлань.

Сэтöні пыді море йирсьыс сійö куталис гырысь черисöс. Пöткаясöс сійö вöрзöдлывліс гежöда.

Но став морскöй пöткаяс бура тöлісны, мый аслас завтрак выlö кватитны и на пиысь öтиöс сійö оз пропустит случай, найö кö ас кадын оз казавны сылысь матысмöмсö. Та вöсна, муртса на белохвостыс тыдовтчыліс кöнкö ылын, найö сюв-сяв лэбзявлісны öтарö-мöдарö.

Чериöс кутöм мысти, орлан бöр лэбис вöрö, кöні сылөн вöлі позйыс, чöвтліс кыйöмторсö энъ пöлыслы, коді пöжис колькъяс да выльысь мöдöдчывліс морелань.

Тадз сійö öти и сійö жö туйöд öтарö-мöдарö лэбліс луннас некымынысь. И быд пöрйö, кор сійö тыдовтчывліс, куликъяслөн стаяяс тэрмасисны энöвтны тайö ичöтик куръясö.

Но эз сöмын öтнас орёлыс дзуглыв налысь мирнöя шойччöмсö. Камышъяс пöвстысь виччысьтöг частö петавлывліс ыджыд руд лэбач. Сійö шумнöя шыбитчывліс ваö да уйлывліс береглань.

Орёлөн повзöдöм кузь ныра лэбачьяс кыпöдчалісны тина вылысь, и воздухыс тырліс налөн тревожиöя горзöмөн. Но регыд мысти страшнöй ыджыд лэбачын найö тöдмалісны еджыд кымöса мирнöй дзодзöгöс. Налөн по-

лөмыс бырліс да выльысь пуксявлісны тина вылө да котралісны сәні, асланыс кузь кокъяс йылын став тушананыс лайкъялігтыр.

Казанок-дзодзөг, коді көсйытөгыс повзьөдліс найөс сөмын өти аслас видөн, заводитліс уявны ичөтик курьяса ляпкыдик ваын. Сійө аддзис татысь сідзжө быдпөлөс чөскыд сёянсө.

Пөттөдзыс сёйөм мысти, казанок веськөдчыліс бөр камышъяс пөвстө, көні виччысис сійөс бурдысь казарка. Казанок аддзис сійөс камышъяс пөвстысь рытланыс сійө лунө, кор казарка дзевсис охотникысь да сылөн дворняжка понйысь. Тайө кадсянь казанок сы дорысь некытчө эз ылыстчыв.

Татшөм кык гырысь лэбачлы, кутшөмөсь казарка да казанок, камышъясын овны вөлі өпаснө. Но казаркалысь борд пөвсө вөлі дойдөма сокол, сійө пыр на эз вермы лэбавны да вөлі зэв слаб. Та вөсна сылөн вернөй казаноклы быть ковмис юкны ськөд орёллы син улө веськалөмысь полөмсө, кор орёлыс лэбаліс курья весьтті.

Медбөрын, воис лун, кор казарка решитіс казанок колльөдөм улын энотны камышъясысь ассьыс дзёбсян-інсө, медым ичөтик курья берегдор илысь мыйкө корсьны сёйыштны.

Тайө лунө сэтөні торья нин уна вөліны разнөйпөлөс куликъяс. Берег дорсьыс став тинасө вөлі серлөдлөма налөн вөсни да веськыд гыжъяса коктуй крестьясөн.

Берегдорса турун пиас кузь кокъяс выланыс важнөй ветлөдлісны чарла кодь ныра ыджыд кроншнепьяс. Ва

бердас виж лыа вывтѣыс тѣрыба котралісны съод галстука съыліа вижов зуйкаяс, пукалісны гѣрд ныра да гѣрд кока сера кулик-катшаяс. Вѣсни тина слѣй вывтѣыс тинаас быд минутын кымѣсѣдзныс нѣриник нырѣяснысѣ сюялѣмѣн, тѣждысигтыр бѣрѣ-водзѣ котралісны-жуисны кокныдик кулик-воробейяс да чернозобкаяс.

Но дзодзѣгѣяс эз дыр овны найѣ обществоын. Мы-йѣн сѣмын казарка пѣтис, казанок уйс береглань. Сі-йѣ быд здукин видзѣдлывліс аслас пѣдруга вылѣ да ньѣжйѣник геджгѣмѣн корис сіѣс ас бѣрсяяс. Казарка уйс сы бѣрся. Регыд мысти кыкнанныс кайисны бере-гѣ, мунісны сѣтѣ вѣрѣдзыс да вошины пуяс сайѣ.

Тайѣ лунсянь ичѣтик курѣяѣ дзодзѣгѣяс сѣсся эз пет-кѣдчывны.

Великѣй морскѣй туй вывтѣ лѣбѣм помасис.

Куликѣяс лѣбисны пыр ичѣтджык стаяясѣн и, медбѣ-рын, дзикѣдз дугдісны тыдавын берегын.

Ичѣтик курѣяѣ медбѣрѣяѣн воис коростель.

Лѣбавны коростель эз радейт. Да сылы и нинѣмла кыпѣдчыны бордѣяс вылас и воздухын повны опаснѣй хищникѣясыс. Сіѣ кужѣ тѣрыба котравны, бура дзеб-сясны турун пѣвстын.

Тушаыс сылѣн бокѣястыс ѣна топалѣма, кокѣяссѣ ко-льѣма бѣрвыв, коростельлы тайѣ отсалѣ ѣдйѣ пискѣд-чыны турун идзѣяс костѣд — найѣ оз мешайтны. Туша-нас сіѣ перепѣлка ыджа.

Коростель тѣвйис Африкаын. Коли уна кад, кытчѣдз аслас тѣвѣянінсянь сіѣ воис Финскѣй заливѣдз. И

туяс сійö мөдөдчис сөрөн. Мукөд лэбачьяс, кодьяс төв-
йисны сійö крайясын, важөн нин лөсьөдчисны туйö. Ут-
каяс, дзодзөгьяс, куликьяс стая бөрся стая лэбисны сы
юр весьтї. Но коростель эз тэрмась: рөдинаас сылөн
том туруныс абу на петöма, и сылы некытчö на сәні
дзедьсяснысö хищникьяслөн ылысь аддзысь синьясысь.

Но вот куликьяслөн лэбисны медбөрря партияяс.
Войнас петіс туйö и коростель. Муніс сійö подөн.

Некымын лун мунөм мысти туйсö сылысь потшис
Гибралтарскöй проливлөн паськыд ваыс. Но путешествен-
ник та вöсна эз шөйөвош. Войлөн пемыд шебрас улын
сійö тэрыба лэбис пролив ва вомөн да, мөдар берегас пук-
сьөм мысти, шойчывтөг муніс водзö аслас туйөд.

Аслас рөдинаө сійö муніс медся веськыд туйөдыс, кодї
вөлі төдса сөмын сылы өтнаслы.

Сы водзвылын морскöй туйөд лэбисны уткаяс, юсь-
яс да дзодзөгьяс, каляяс да гагараяс; куликьяслөн
стаяс зілісны мунны берег весьтї.

А коростель дзик өтнас осьлаліс и осьлаліс му
вывтї веськыда, бордьяс вылас кыпөдчывліс сөмын сә-
тöні, кытї мунны некыдзи эз позь. Муніс сійö зэв өдйö.
Опасностьясысь виччысьөм могысь луннас сійö шойч-
чис да сөйис, а войяснас пемыд улас, туруньяс да кусть-
яс костö дзедьсьөмөн котөртіс водзö.

Вөлі нин май төлысь пом, кор воис сійö камышөн
туөм ичөтик курья дорö, көні неважөн дзедьсясис ка-
зарка.

Войяс дженьдаммисны. Мудзөм подалы кад вөлі
думайтны безопаснöй местаын шойччөм йылысь.



Восьса куръяын вӧчны сылы вӧлі нинӧм. Коростель мӧдӧдчис корсьны аслыс узянин вӧрсайса муяс вылысь.

Сійӧ муніс сикт помті, кӧні оліс казаркаӧс кыкпӧрйӧ кыйлысь охотник, котӧртіс ӧзима муяс вывті, бӧрйис места, кӧн быдмыштӧм няныс вӧлі тшӧкыджык.

Друг сійӧ петіс му шӧрса кушинӧ. Том петасъяссӧ татысь вӧлі лякӧма да йирӧма еджыд кымӧса дзодзӧг параӧн. Коростельлысь виччысьтӧг воӧмсӧ дзодзӧгъяс эз казаяны. Сійӧ дзик пыр жӧ дзужнитіс-пырис турун пиӧ да мӧдіс сәні лӧсьӧдчыны узигкежлӧ.

Некымын минута мысти сійӧ аддзис, кыдзи му вывсыс кыпӧдчисны дзодзӧгъяс да, пыр вылӧджык и вылӧджык кайӧмӧн, лӧбисны войвылӧ.

Тайӧ вӧліны казарка да казанок-дзодзӧг.

Казанок ассыс пӧдругасӧ куръяысь вайӧдіс татчӧ, да

бөръя лунъясас найӧ олісны тані. Бур сёяныс казарка-
лысь ӧдйӧ восстановитіс вынъяссӧ. Доймылӧм бордйыс
сылӧн дзикӧдз бурдіс.

Ӧні дзодзӧгъяс вермисны решитчыны лэбны кыкӧн
рӧдинаӧдзыс кольӧм Великӧй туйлысь юкӧнсӧ.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Сійö кадсянь, кор Мишка янсалис казаркаыскöд, коли воджын. Витебск уличьяс вылын куйлис лым. И Мишкалы бара уси тöдвылас казаркаыс сэтшöмөн, кутшöмөн адззылис сійöс батыскöд, кор найö воисны сійöс мездыны. Сы син водзын сувтисны казаркалөн кымöсвывса югыд еджыд визьыс, сюся видзöдана синъясыс да насторожитчöм воинственной позаыс. И бара сылы чайтсис: «Эз öмöй нö сійö вермы лэбны аслас рöдинаöдз?»

Прихожöйын звöнитисны. Мишкалөн батыс петис комнатаыс восьтыны öдзöс. Минута мысти сійö корис писö аслас кабинетö.

— На, лыдды гораа,—шуис батыс да мыччис Мишкалы сöмын на получитöм письмö. Мишка восьтис конвертсö, паськöдис кыкпöv кусыньтöм почтовой бумага листсö да лыддис:

ОРНИТОЛОГИЧЕСКОЙ КОМИТЕТ
19... ВО ОКТЯБРЬ 22-од ЛУН.

Лыддям ассыным приятной долгон юксыны Тянкөд Тянос интересуйтана еджыд кымөса казарка йылысь, кодөс пасйөма Тянон С серия 109 №-а кольчаон, мян-он сөмын на получитөм сведенияясон.

Архангельск карсянь 50 километр сайын Белой морелон асыввыв берег вылын расположитчөм Прибрежной сиктса учитель мянлы любезной юөртө ассыс татшөм любопытной наблюденияс.

Кольөм гожөм заводитчигас аслас охотничайтан понкөд сийө ветлөдлө вөлөм море берег дорті. Понйыс сы водзладорысь турунсыс кыпөдас коростельөс. Сийө местаясын тайө гежөд пөткасө учитель водзті некор на абу аддзывлөма. Аддзөм мысти, мый коростельыс турунсыс муртса кыпөдчыштлөм бөрын дзык пыр жө пуксьөма турунас бөр, учительыс шуөма лэбачсө вөтлыны сэтысь понйыс отсөгөн. Но коростельыс, кыздикон и пыр, кутөма спасайтчыны котөртөмөн.

Результаттөг дыр кад чөж коростель коктуйөд вөтчысь понйыс вайөдөма учительөс море берегдорса куи скала дорө. Скала вывсяныс понйыс вылө шыбитчөма сапан, а коростельыс, та дырйи понлөн шййөвошөмөн пөльзуйтчөмөн, кытчөкө удитөма пышйыны.

Понйыс вылө соколлөн виччысьтөм лөкысь петкөдчөм вылө да усьласьөм вылө шензиг учитель видзөдлөма скала вылас и сэтысь, мусяныс сөмын нель метр вылнаысь, аддзөма сапанлысь позсө. Поз дорас локнысө абу

лысьтöма, сы вöсна мый повтöм хищник дась вöлöм ас-
лас страшной гыжъясөн сатшыкысьны мортлы чужöмас.
Учительыс кöсйöма нин мунны, но друг ас динсьыс кок-
увсьыс аддзас поз вылын пукалысь еджыд кымöса ка-
заркаöс. Учитель öдийö пöрччас курткасö да тэрыба шы-
битас сйöс казарка вылö. Татшöм ногөн сылы казаркаöс
удайтчöма кутны. Сйöс кias кутöмөн, учительыс благо-
получнöя энöвтöма тайö öпасной местасö.

Казарка кокысь учитель аддзöма тiянөн пуктылöм
кольчанытö. Сылысь номерсö аслыс гижöм мысти, сйö
лэдзöма сйöс свобода вылö бöр. Та бöрын учительыс
тшöкыда волывлöма ылысянь наблюдайтны казаркаыс
бöрся, кытчöдз сйö абу пöжöма ассьыс пиянсö да кыт-
чöдз абу мунöма накöд скала увсьыс матыса нюрö.

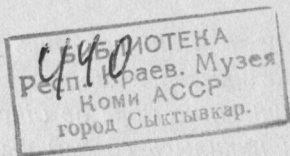
Учёнöйяс эз öтчыд аддзывны казаркаяслысь позъя-
снысö сапсан позъяскöд орччөн. Повтöм соколъяс охра-
на улын казаркаяс чувствуйтöны асьнысö врагъясысь
безопасностьын.

Но наукалы öнöдз на кольö загадкаөн, мыйла тайö
свирепöй хищникъясыс оз вөрзёдны ассьыныс доверчи-
вöй, но беззащитной соседъяснысö налөн став пöжсиг-
быдтысигчöж.

Но кöть мый, а тiян казарканыд благополучнöя пöжис
таво ассьыс пиянсö. Кутам надейтчыны, мый коркö сйö
бара веськалас морт киясö, и сйö, кодi сйöс кутас, висъ-
талас мянлы сылөн судьба йылысь.

Председатель пыдди...

Кырымпассö лыддыны Мишка эз вермы.



Редактор *Ф. Плесовский.*

Техн. редактор *И. Оплеснин.*

Ц03479. Заказ 1781. Тираж 3.000. Бумага $70 \times 108\frac{1}{32} = 1$ бум.
листу—2,75 печ. лист. Учётн.-изд. лист.—2,5. Сдано в набор 23/IX-50 г.
Подписано к печати 2/XI-1950 г. Цена 1 руб. 20 коп.

г. Сыктывкар, Коми республиканская типография Управления
Полиграфиздата при Совете Министров Коми АССР.

~~Домыс I ш. 20 кбл.~~

0-12 кбл.